Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **74 (1956)**

Heft 286

PDF erstellt am: **09.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Paraît tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 286 Bern, Mittwoch 5. Dezember 1956 — 74. Jahrgang — 74e année — Berne, mercredi 5 décembre 1956 **No 286**

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telephon Nummer (031) 21660 Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 27.50, halbjährlich Fr. 15.50, vierteljährlich Fr. 8.–, zwei Monate Fr. 5.50, ein Monat Fr. 3.50; Ausland: jährlich Fr. 40.— — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 22 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift „Die Volkswirtschaft": Fr. 10.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 21660 En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an fr. 27.50; un semestre fr. 15.50; un trimestre fr. 8.—; deux mois fr. 5.50; un mois fr. 3.50; étranger: un an fr. 40.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 22 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle „La Vie économique": 10 fr. 50.

Herausgabe des Blattes über Weihnachten und Neujahr

Ueber Weihnachten und Neujahr fällt das Schweizerische Handelsamtsblatt am 24. und 25. Dezember 1956 sowie am 1. und 2 Januar 1957 aus.

Die Konkurs- und Nachlasspublikationen erscheinen:

in den Samstagausgaben vom 22. und 29. Dezember 1956 und 5. Januar 1957, mit Redaktionsschluss jeweils am vorangehenden Freitag 12 Uhr,

und in der Mittwochnummer vom 26. Dezember 1956, mit Redaktionsschluss gleichentags um 8 Uhr.

Am Mittwoch, den 2. Januar 1957, erscheint kein Blatt; die Konkurspublikationen erscheinen daher in der Ausgabe vom 5. Januar (siehe oben).

Die Einsender von Manuskripten werden gebeten, bei der Festlegung von Publikationsdaten gefälligst hierauf zu achten.

Die Administration des Schweizerischen Handelsamtsblattes.

Parution de la Feuille durant les fêtes

La Feuille officielle suisse du commerce ne paraîtra pas les 24 et 25 décembre 1956 ainsi que les 1er et 2 janvier 1957.

Les avis de faillites et concordats seront insérés dans les numéros des samedis 22 et 29 décembre 1956 ainsi que le 5 janvier 1957 avec derniers délais d'acceptation de manuscrits les vendredis précédents à midi, et le mercredi 26 décembre 1956 avec dernier délai d'acceptation le même jour à 8 heures (premier courrier).

Le mercredi 2 janvier 1957 la Feuille ne paraît pas; le premier numéro de 1957 avec avis de faillites et concordats sera donc celui du 5 janvier (voir ci-dessus).

Les instances intéressées qui ont des manuscrits à nous envoyer sont priées de tenir compte des indications ci-dessus dans la fixation des dates de parution.

Administration de la Feuille officielle suisse du commerce.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge. - Faillites et concordats. - Fallimenti e concordati.

Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.

Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio 162981–163021.

Imbeva AG. in Liq., Biel.

Cogenco, Compagnie de commerce général S.A. en liquidation, à Lausanne (rectification).

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

France: Taxe sur le chiffre d'affaires.

France: Valeur en douane.

«Arbeitsmarkt, Bautätigkeit, Beschäftigungsgrad der Industrie im 3. Vierteljahr 1956» (Auszug aus dem der «Volkswirtschaft» Nr. 11 beigefügten Bericht über die Wirtschaftslage).

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Konkurseröffnungen

(SchKG. 231, 232; VZG. vom 23. April 1920, Art. 29, II und III; 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Bucheuszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG. 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig euch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dringlich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfall.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamte zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Kt. Zürich *Konkursamt Unterstrass-Zürich* (2125[1])

Gemeinschuldner: Gut Rudolf, Kaufmann, geb. 1899, von Zürich, wohnhaft Hofwiesenstrasse 12, in Zürich 6, Inhaber der Einzelfirma: Gut, Herrenbekleidung, Detailgeschäft für Handel mit konfektionierten Herrenkleidern, Massanzügen und An- und Verkauf von Herrenstoffen, Zähringerstrasse 26, Zürich 1.

Datum der Konkurseröffnung: 29. Oktober 1956.

Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 19. November 1956, 15 Uhr, im Hotel «Krone Unterstrass», Schaffhauserstrasse 1, Zürich 6.

Eingabefrist für Forderungen: bis 10. Dezember 1956.

Kt. Basel-Stadt *Konkursamt Basel-Stadt* (2330)

Gemeinschuldner: Siegrist-Ernst Hanspeter, Kaufmann, Bachlettenstrasse 19, unbeschränkt haftender Gesellschafter der falliten Firma Gebr. Siegrist & Co., Fabrikation von und Handel mit Textilien, in Basel.

Datum der Konkurseröffnung: 14. November 1956, Insolvenzerklärung.

Summarisches Konkursverfahren.

Eingabefrist: bis und mit 27. Dezember 1956.

Kt. Basel-Stadt *Konkursamt Basel-Stadt* (2331)

Vorläufige Konkursanzeige

Ueber Elmiger-Frey Margaritha, Metzerstrasse 12, in Basel, Inhaberin der erloschenen Firma «Margot Elmiger, La Boutique», Hertensteinstrasse 22, in Luzern, wurde am 22. November 1956 der Konkurs eröffnet.

Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

Kt. Basel-Stadt *Konkursamt Basel-Stadt* (2332)

Vorläufige Konkursanzeige

Ueber Hafner-Siebenrock Walter Ulysse, Grenzacherweg 297, in Riehen, Inhaber der Firma «W. Hafner & Cie., Inhaber W. Hafner», Handel en gros mit Bijouteriewaren aller Art, wurde am 20. November 1956 der Konkurs eröffnet.

Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation

(SchKG 230.) (L. P. 230.)

Ct. de Vaud *Office des faillites, Lausanne* (2319)

Failli: Moris Athanassio, bijoux de fantaisie et métaux précieux, rue Pichard 12, à Lausanne.

Date du prononcé: 22 novembre 1956.

Délai pour avancer les frais de 500 fr.: le 15 décembre 1956.

Kollokationsplan — Etat de collocation

(SchKG. 249—251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

(L.P. 249—251)

L'état de collocation, originel ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Ct. de Neuchâtel *Office des faillites, Boudry* (2329)

Rectification de l'état de collocation

Faillie: Sodia S.A., rue de Neuchâtel 22, Peseux, Epancheurs 4, Neuchâtel.

L'état de collocation des créanciers de la faillite susindiquée est modifié ensuite de jugement du Tribunal de Boudry en date du 30 novembre 1956. Il peut être consulté à l'office précité.

Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication; sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite

(SchKG. 268) (LP. 268)

Kt. Bern *Konkursamt Bern* (2320)

Gemeinschuldnerin: Büromaschinen GmbH., Friedheimweg 49, Bern.

Datum des Schlusses des summarischen Verfahrens: 30. November 1956.

Ct. de Vaud *Office des faillites, Lausanne* (2321/4)

M. le président du Tribunal du district de Lausanne a prononcé la clôture des faillites suivantes:

1° Ramseyer Louis, ancien tenancier du «café-brasserie moderne», avenue d'Ouchy 34, à Lausanne, le 1er novembre 1956.

2° Beuchat Jean, ancien tenancier du café de Chailly, avenue de Chailly 4, à Lausanne, le 20 novembre 1956.

3° Auberson A. & Fils, maçonnerie et béton armé, Croix-Rouges 2, à Lausanne, le 22 novembre 1956.

4° Fazan Paul, entrepreneur, place du Vallon 6, à Lausanne, le 26 novembre 1956.

Widerruf des Konkurses — Révocation de la faillite

(SchKG 195, 196, 317.) (L. P. 195, 196, 317.)

Ct. du Valais *Office des faillites, Sion* (2325)

Failli: Nigg Hermann, de Gaspard, Sion.

Par suite du retrait de toutes les consignes produites dans la faillite, le juge-instructeur du district de Sion a, par décision du 29 novembre 1956, prononcé la révocation de la faillite et la réintégration du failli dans la libre disposition de ses biens.

Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite

(SchKG. 257—259) (LP. 257—259)

Kt. Appenzell A.-Rh. *Konkursamt Hinterland, Herisau* (2326)

Konkursamtliche Versteigerung

Am Freitag, den 14. Dezember 1956, Beginn 10 Uhr, werden aus der Konkursmasse Rechsteiner & Co. konkursrechtlich versteigert:

Insektenabstossende Glühlampen «Ex-Insecta» und «Verd-a-Ray» verschiedener Grössen: für 120 V ca. 17 600 Stück; für 150 V ca. 16 800 Stück; für 220/230 V ca. 6500 Stück.

Ca. 22 Zigarettenanzünder Pres-a-lite für Automobile.

Ca. 6000 m gelbe und schwarze Soflex-Schläuche (Bougie-Rohre), Dimensionen von 5–22 mm.

Ca. 2000 m pulverisiertes Neon-Rohr (ϕ 15 und 18 mm), ca. 600 kg Klarglasröhren, 50 Fluoreszenzarmaturen (Reflektorleuchten), ca. 240 Fluoreszenzröhren 40 W, ca. 1400 Glühbirnen 220 V 25 W, 2 Klein-Waschmaschinen, 2 Glacémaschinen «Minerva», verschiedene Gegensprechanlagen, verschiedenes Radio-Kleinmaterial, ein grosser Posten verschiedene Radioröhren, 3 Reklame-Lautsprecher für Automobile, diverse Radioapparate und Lautsprecher (Occasionen), verschiedene Möbel und Bilder, 1 Schreibmaschine «Ruf», 1 elektrische Schreibmaschine «Underwood» und anderes mehr.

Das Konkursamt behält sich vor, bis zur Versteigerung einzelne Gegenstände freihändig zu verkaufen.

Grossisten werden um Abgabe einer Grossistenerklärung ersucht.

Ort der Versteigerung: Eggstrasse 21, Herisau.

Herisau, den 1. Dezember 1956.

Das Konkursamt Hinterland i. V.

Nachlassverträge — Concordats — Concordati

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages

(SchKG. 304, 317)

Délibération sur l'homologation de concordat

(L. P. 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. Bern *Richteramt II, Bern* (2327)

Nachlassvertrag aus Konkurs

Schuldner: Rickli Louis, Kaufmann, Getreide- und Futtermittel, Knüslihubelweg 20a, Bern, nun Goumoënstrasse 47, Bern.

Datum der Verhandlung: Donnerstag, den 20. Dezember 1956, 8.30 Uhr, vor dem Nachlassrichter von Bern, Zimmer Nr. 39, im Amthause Bern.

Bern, den 1. Dezember 1956. Der a. o. Nachlassrichter: Isenschmid.

Ct. de Berne *Tribunal de première instance, Courtelary* (2333)

Débiteur: Wolf Rémy, épicerie, Villeret. (FOSC. du 24 mai 1954, N° 119, page 1339.)

Jour, heure et lieu de l'audience: Vendredi 14 décembre 1956, à 14 heures 15, salle des audiences, Hôtel de la Préfecture, à Courtelary.

Courtelary, le 1er décembre 1956. Le président du Tribunal: O. Troehler.

Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung — Concordat par abandon d'actif

(SchKG 316a bis 316l) (L.P. 316a à 316l)

Kt. Graubünden *Konkurskreis Thusis* (2328)

Auflegung der Schlussrechnung im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung

Im Liquidationsverfahren der

Tuch- und Wolldeckenfabrik Masein AG.,

in Nachlassliquidation,

domiziliert gewesen in Thusis (Graubünden), vertreten durch den Liquidator Andr. Brüesch, Treuhandbureau, Alexanderhof, Chur, liegen der Schlussbericht und die Schlussrechnung den Beteiligten während 20 Tagen, seit der Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt, bei der Nachlassbehörde Kreis Thusis und beim Liquidator, in Chur, zur Einsicht auf.

Chur, den 3. Dezember 1956. Treuhand- und Revisionsbureau Andreas Brüesch, Chur.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Bekanntmachung betreffend die Handelsregistereintragungen vor Jahresende

Die Geschäftsinhaber oder deren Erben, beziehungsweise die Verwaltungen juristischer Personen (Aktiengesellschaften, GmbH., Genossenschaften, Vereine und dergleichen) sind verpflichtet, jede Aenderung einer im Handelsregister eingetragenen Tatsache, namentlich die Aufgabe des Geschäftes oder dessen Uebergang auf eine andere Person sowie die Auflösung und das Erlöschen von Kollektiv- und Kommanditgesellschaften und juristischen Personen unverzüglich zur Eintragung ins Handelsregister anzumelden (vergleiche insbesondere Art. 937 und 938 OR).

Mit Rücksicht auf die gegen jedes Jahresende eintretende Häufung von Eintragungen, welche noch vor dem 1. Januar publiziert werden sollten, werden die Handelsregisterführer, Notare und Rechtsanwälte sowie alle weiteren Interessenten ersucht, solche wenn irgendwie möglich jetzt schon veranlassen zu wollen.

Avis concernant les inscriptions sur le registre du commerce à opérer avant la fin de l'année

Les chefs de maisons commerciales ou leurs héritiers, de même que les organes de personnes morales (sociétés anonymes, sociétés à responsabilité limitée, sociétés coopératives, associations, etc.), sont tenus de requérir immédiatement l'inscription de toute modification de faits inscrits dans le registre du commerce, notamment la cessation du commerce ou sa reprise par une autre personne, ainsi que la dissolution et la radiation de sociétés en nom collectif ou en commandite et de personnes morales (voir en particulier les art. 937 et 938 C.O.).

Etant donné que chaque année une quantité d'inscriptions doivent être publiées avant le 1er janvier, les préposés au registre du commerce, les notaires, les avocats, ainsi que toutes les personnes intéressées sont invités à y faire procéder dès maintenant, si possible.

Zürich — Zurich — Zurigo

30. November 1956.

Baka, Immobilien-Aktiengesellschaft, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 252 vom 26. Oktober 1956, Seite 2709). Die Generalversammlung vom 20. November 1956 hat die Statuten abgeändert. Die Schreibweise der Firma ist **Baka Immobilien-Aktiengesellschaft.** Die Aktien lauten nun auf den Namen. Durch Ausgabe von 300 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 200 000 auf Fr. 500 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberiert worden. Das Grundkapital ist voll liberiert. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief.

30. November 1956. Erze, Altmetalle usw.

Unimetall A.-G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 1 vom 3. Januar 1955, Seite 2), Handel mit allen zur Verhüttung dienenden und sonstigen Rohstoffen, insbesondere Erzen, Rückständen, Altmetallen usw. Durch Beschluss der Generalversammlung vom 23. November 1956 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma **Unimetall A.-G. in Liq. (Unimetal S.A. en liq.) (Unimetal Ltd. in liq.)** durchgeführt. Zum Liquidator ist ernannt worden Otto M. Bürgi. Er führt Einzelunterschrift nicht mehr als einziges Mitglied des Verwaltungsrates, sondern als Liquidator.

30. November 1956.

Airag-Zürich, A.G. für luft- & wärmetechnische Anlagen und Apparate, in Zürich 6 (SHAB. Nr. 286 vom 7. Dezember 1954, Seite 3118). Die Prokura von Henri Hotz ist erloschen. Kollektivprokura ist erteilt worden an: Herbert Zahn, von Pfyn-Dettighofen, in Zurzach; Heinz Winkler, von Zell (Zürich), in Meilen, und an Eduard Hodel, von Wikon, in Meilen. Der Prokurist Herbert Zahn zeichnet je mit Heinz Winkler oder mit Eduard Hodel; die beiden letzteren zeichnen nicht miteinander.

30. November 1956.

Scana Lebensmittel A.-G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 210 vom 7. September 1956, Seite 2281), Fabrikation sowie Vertrieb von Lebens- und Genussmitteln usw. Kaspar Hilti, Delegierter des Verwaltungsrates und Direktor, wohnt nun in Küsnacht (Zürich). Neu ist ohne Vertretungsbefugnis in den Verwaltungsrat gewählt worden Merret Hilti, geb. Lehmann, von Utzenstorf, in Küsnacht (Zürich).

30. November 1956.

Internationale Stuag, Finanzgesellschaft für Bauunternehmen (Stuag Internationale, Société financière de construction) (International Stuag, Finance Corporation for Engineering), in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 95 vom 25. April 1950, Seite 1065), Beteiligung an Bauunternehmen usw. Neues Geschäftsdomizil: Apollostrasse 2, in Zürich 7.

30. November 1956.

Hausammann Textil AG., in Winterthur 1 (SHAB. Nr. 202 vom 29. August 1956, Seite 2207), Fabrikation von und Handel mit Textilien. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Hugo Reiser, von St. Gallen, in Meilen.

30. November 1956. Haus- und Küchengeräte, Papierwaren usw.

Melitta A.-G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 266 vom 12. November 1952, Seite 2759), Handel mit und Fabrikation von Haus- und Küchengeräten sowie Papierwaren usw. Neues Geschäftsdomizil: Buckhauserstrasse 41, in Zürich 9.

30. November 1956.

A. Kurt Gebauer, «Otis Aufzüge», in Zürich (SHAB. Nr. 226 vom 27. September 1947, Seite 2828), Fabrikation von Aufzügen usw. Die Firma ist infolge Todes des Inhabers und Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Kollektivgesellschaft «A. K. Gebauer & Cie., Aufzügefabrik», in Zürich 3, erloschen.

30. November 1956.

A. K. Gebauer & Cie., Aufzügefabrik, in Zürich 3. Unter dieser Firma sind Wwe. Pauline Gebauer, geb. Wild, von Wädenswil, in Kilchberg (Zürich), und Alex Curt Gebauer, von Wädenswil, in Kilchberg (Zürich), dieser in Gütertrennung lebend, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Dezember 1956 ihren Anfang nimmt, und Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «A. Kurt Gebauer, ‚Otis-Aufzüge'», in Zürich, übernimmt. Fabrikation von Aufzügen. Birmensdorferstrasse 273.

30. November 1956. Personentransporte.
Jakob Städler & Co., in Zürich 4. Unter dieser Firma sind Jakob Städler, von Altstätten, in Zürich 11, und Werner Weber, von Brüttelen, in Zürich 4, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Oktober 1956 ihren Anfang nahm. Die Gesellschafter führen Kollektivunterschrift. Betrieb eines Autotransportunternehmens (Personen). Dienerstrasse 7.

30. November 1956. Gartenbau usw.
Schulthess & Fischer, in Wädenswil. Unter dieser Firma sind Heinrich Schulthess, von und in Wädenswil, und Hans Fischer, von Uster, in Wädenswil, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Dezember 1956 ihren Anfang nehmen wird. Ausführung von Gartenarchitektur- und Gartenbauarbeiten sowie von Chaussierungen und Strassenbelägen. Oberdorfstr. 18.

30. November 1956. Zentralheizungen usw.
Haupt & Co., in Opfikon (SHAB. Nr. 199 vom 26. August 1952, Seite 2133), Zentralheizungen usw., Kommanditgesellschaft mit Hauptsitz in Zürich 6. Diese Zweigniederlassung ist aufgehoben worden und wird daher gelöscht.

30. November 1956. Zentralheizungen usw.
Haupt & Co., in Zürich 6, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 3 vom 5. Januar 1956, Seite 24), Zentralheizungen und sanitäre Installationen usw. Die Prokuren von Henri Hotz und Adolf Haupt sind erloschen.

30. November 1956. Schallplatten.
Bella Musica, Anna Blass, in Zürich. Inhaberin dieser Firma ist Anna Blass, von Zürich, in Zürich 7. Verkauf von Schallplatten, insbesondere solchen mit klassischer Musik. Rämistrasse 39.

30. November 1956. Lebensmittel usw.
Wilhelm Köppel, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Wilhelm Köppel, von Au (St. Gallen), in Zürich 1. Fabrikation von und Handel mit Lebensmitteln und Getreideprodukten. Beckenhofstrasse 56.

30. November 1956. Möbel.
Fritz Schatzmann, in Rüschlikon. Inhaber dieser Firma ist Fritz Schatzmann, von Windisch, in Rüschlikon. Handel mit Möbeln. Seestrasse 58.

30. November 1956. Autospenglerei.
C. Brändle, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Karl Brändle, von Zürich, in Zollikon. Autospenglerei. Tellstrasse 31.

30. November 1956. Liegenschaften.
Adelreich Hotz, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Adelreich Hotz-Bläsi, von Oberrieden, in Zürich 10. Handel mit Liegenschaften. Ackersteinstr. 175. (Eintragung von Amtes wegen gemäss Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 22. Oktober 1956.)

30. November 1956.
«Hosta» Metallveredlung, H. Steiger, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Horea Steiger, von Flawil, in Zürich 11. Metallveredlung. In der Breite 6.

30. November 1956. Inkasso, Verwaltungen.
Hermann Pfister, vormals A. Lüde, bisher in Zürich (SHAB. Nr. 218 vom 17. September 1940, Seite 1674), Inkasso- und Verwaltungsbureau. Die Firma hat den Sitz nach Rüschlikon verlegt. Geschäftsdomizil: Seestrasse 28.

30. November 1956. Treuhandgeschäfte, Buchhaltungen usw.
Fritz Stucki, Bücherexperte, in Zürich (SHAB. Nr. 178 vom 1. August 1952, Seite 1946), Treuhand- und Buchhaltungsbureau usw. Neues Geschäftsdomizil: Bergstrasse 161.

30. November 1956.
Bau-Finanzierungs A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 238 vom 11. Oktober 1955, Seite 2573). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Basel (SHAB. Nr. 276 vom 23. November 1956, Seite 2954) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

30. November 1956. Lizenzen usw.
Contechna A.G., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 266 vom 12. November 1956, Seite 2850), Erwerb und Verwertung von Lizenzen usw. Durch den Konkursrichter des Bezirksgerichtes Zürich wurde am 30. Oktober 1956 das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt. Die Firma wird gemäss Art. 66, Abs. 2, HRV, von Amtes wegen gelöscht.

30. November 1956. Fischereiartikel.
Bachmann & Brenner, in Winterthur 2, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 178 vom 4. August 1953, Seite 1902), Fabrikation von und Handel mit Fischereiartikeln. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

30. November 1956. Viehhandel.
Ernst Zangger, in Uster (SHAB. Nr. 281 vom 1. Dezember 1937, Seite 2652), Viehhandel. Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

30. November 1956. Bäckerei, Konditorei.
Fritz Pfenninger, in Zürich (SHAB. Nr. 102 vom 2. Mai 1928, Seite 867), Bäckerei und Konditorei. Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

1. Dezember 1956. Altpapier, Textilien usw.
Lopatex A.G., in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 23. November 1956 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit und die Sortierung von Altpapier, Textilien und Metallen. Die Gesellschaft kann sich verwandte Geschäftszweige angliedern und sich an andern Unternehmen gleicher oder ähnlicher Art beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000; es zerfällt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, und ist mit Fr. 20 000 einbezahlt. Die Gesellschaft erwirbt zwei Guthaben, einen Lastwagen, eine Rechenmaschine und ein Warenlager, alles gemäss Uebernahmeinventar per 1. November 1956 und Erklärung vom 29. November 1956, zum Preise von zusammen Fr. 16 469.65. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Robert Lottner, von und in Basel. Geschäftsdomizil: Vulkanstrasse 610, in Zürich 9.

1. Dezember 1956.
Genossenschaft Zürcher Spezialausstellungen, in Zürich 11 (SHAB. Nr. 48 vom 27. Februar 1946, Seite 622). Die Generalversammlung vom 23. April 1956 hat die Statuten abgeändert. Das bisher Verwaltungsausschuss genannte Organ heisst nun Verwaltungs-Delegation. Die Unterschriften von Georges Kempf und Caspar Müller-Munz sowie diejenige von Heinrich Brugger sind erloschen. Ulrich Steiger, Mitglied des Verwaltungsrates, gehört nun der Verwaltungs-Delegation an und führt Kollektivunterschrift zu zweien. Zum Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien ist ernannt worden Hans-Ulrich Fröhlich, von Zürich und Wäldi (Thurgau), in Zürich. Neues Geschäftsdomizil: Nordstrasse 20 in Zürich 6.

1. Dezember 1956.
Steka Alters- und Sterbekasse des Milchhändler-Verbandes der Stadt Zürich, in Zürich 1, Genossenschaft (SHAB. Nr. 113 vom 16. Mai 1950, Seite 1262). Die Unterschrift von Dr. Walter Bertsch ist erloschen. Jakob Günthardt, von Adliswil, nun in Kilchberg (Zürich), Beisitzer des Vorstandes, ist jetzt Vizepräsident. Präsident, Vizepräsident und Sekretär führen Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Geschäftsdomizil: Strassburgstrasse 10 in Zürich 4 (bei Dr. Heinrich Häberling).

3. Dezember 1956. Antriebsorgane, technische Gummiartikel.
Brun & Lüscher A.-G., in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 29. November 1956 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit Antriebsorganen und technischen Gummiartikeln im In- und Ausland in engster Zusammenarbeit mit der «H. M. Brun A.G.», in Küsnacht. Die Gesellschaft kann zur Erreichung ihres Zweckes alle nötigen Finanzoperationen durchführen, sich beteiligen und Grundstücke erwerben. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000; es zerfällt in 200 Namenaktien zu Fr. 250 und ist mit Franken 35 000 einbezahlt. Zu Gunsten einer Mitgründerin besteht eine Verpflichtung der Gesellschaft zum Bezuge von Waren und zur Konkurrenzenthaltung, und zu Gunsten dieser Mitgründerin, eines zweiten Mitgründers und weiterer Personen bestehen Vorrechte im Falle der Uebertragung von Aktien, alles gemäss näherer Umschreibung in den Statuten. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus zwei Mitgliedern. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Emil Lüscher, von Muhen, in Zürich, als Präsident, und Charlotte Lorandi, von und in Küsnacht (Zürich), als weiteres Mitglied. Der Verwaltungsratspräsident ist zugleich Geschäftsleiter. Ferner ist Geschäftsleiter Johann Brun, von Kriens, in Küsnacht (Zürich). Er führt ebenfalls Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Meinrad-Lienert-Strasse 15 in Zürich 3.

3. Dezember 1956.
Spiwa AG, Spielwarenverkauf, in Dietikon. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 27. November 1956 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit Spielwaren aller Art und verwandten Artikeln. Die Gesellschaft ist befugt, alle Geschäfte zu tätigen, die damit zusammenhängen; sie kann sich auch an ähnlichen Unternehmen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000; es zerfällt in 400 Inhaberaktien zu Fr. 250 und ist voll liberiert. Die Gesellschaft erwirbt das von der «Standardwerke A.G. Isolierflaschen- und Kühlanlagenfabrik» in Dietikon betriebene Spielwarenengrosgeschäft mit den in der Uebernahmebilanz per 31. Oktober 1956 aufgeführten Aktiven und Passiven, nämlich Aktiven für Fr. 288 624.47 und Passiven für Fr. 188 624.47, zum Preise von Fr. 100 000, von dem Fr. 60 000 auf das Grundkapital in Anrechnung gebracht werden. Andere als die in der erwähnten Uebernahmebilanz aufgeführten Aktiven und Passiven werden nicht übernommen. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan oder durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Paul Wechsler, von Hergiswil bei Willisau, in Zürich, als Präsident; Alfred Wopmann, von Malters, in Urdorf, der zugleich Betriebsleiter ist, und Hans Jeger, von Molinis (Graubünden), in Zürich. Geschäftsdomizil: Widmenhalden 9.

3. Dezember 1956.
Schmid Co. Industriebedarf, in Dietikon, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 197 vom 23. August 1956, Seite 2162). Die Kommanditäre Paul Schmid und Susanne Schmid, geb. Schuhmacher, sind aus der Gesellschaft ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu ist als Kommanditärin mit Franken 5 000 in die Gesellschaft eingetreten Margareta Rohr, von Mägenwil, in Wettingen. Der unbeschränkt haftende Gesellschafter Bruno Schmid zeichnet nun einzeln.

3. Dezember 1956.
Sektion Zürcher Oberland und Umgebung des Schweizerischen Baumeisterverbandes, in Uster, Genossenschaft (SHAB. Nr. 18 vom 22. Januar 1949, Seite 217). Willy Nussbaumer, bisher Vizepräsident, ist jetzt Präsident, und Heinrich Schlumpf, bisher Präsident, ist jetzt Vizepräsident des Vorstandes. Der Präsident oder der Vizepräsident führt mit dem Protokollaktuar oder dem Korrespondenzaktuar Kollektivunterschrift. Rechtsdomizil: in Uster, Neuwiesenstrasse 11 (bei Heinrich Schlumpf); Geschäftsdomizil: in Wallisellen, Schwarzackerstrasse 35 (bei Willy Nussbaumer).

3. Dezember 1956.
Milchgenossenschaft Rikon T. T., in Zell (SHAB. Nr. 130 vom 6. Juni 1956, Seite 1450). Die Unterschriften von Erhard Isler und Otto Schläfle sind erloschen. Ernst Knutti, bisher Vizepräsident, ist jetzt Präsident, und Johann Sonderer, von Appenzell, in Zell (Zürich), bisher Beisitzer, ist jetzt Vizepräsident der Verwaltung. Neu wurde als Kassier in die Verwaltung gewählt: Hans Baumann, von Linden (Bern), in Zell (Zürich). Der Präsident oder der Vizepräsident führt mit dem Kassier oder dem Aktuar Kollektivunterschrift.

3. Dezember 1956.
Landwirtschaftlicher Kreisverein Aesch-Birmensdorf, in Aesch bei Birmensdorf, Genossenschaft (SHAB. Nr. 137 vom 16. Juni 1954, Seite 1556). Die Generalversammlung vom 10. Februar 1955 hat die Statuten abgeändert. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften die Mitglieder solidarisch.

3. Dezember 1956.
Prontophot Holding Aktiengesellschaft, in Zürich 8 (SHAB. Nr. 97 vom 27. April 1950, Seite 1086). Die Generalversammlung vom 30. November 1956 hat die Statuten abgeändert. Durch Ausgabe von 130 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 90 000 auf Fr. 220 000 erhöht worden. Es ist zerlegt in 220 Namenaktien zu Fr. 1000 und voll einbezahlt. Das Verwaltungsratsmitglied Curt Bäbler wohnt in Zollikon.

3. Dezember 1956. Elektrische Apparate usw.
Paneleetra AG., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 106 vom 7. Mai 1956, Seite 1181), Fabrikation und Vertrieb von elektrischen Apparaten usw. Adolf Scheyli ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

3. Dezember 1956. Getriebe.
Kladek & Reimers, in Zürich 1, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 221 vom 21. September 1955, Seite 2398), Verwertung von Patenten betreffend Konstruktionen von stufenlos regelbaren Getrieben jedwelcher Art. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven sind von der Kommanditgesellschaft «W. Reimers & Co.», in Zürich 1, übernommen worden.

3. Dezember 1956. Technische Neuheiten.
W. Reimers & Co., in Zürich 1, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 260 vom 5. November 1956, Seite 2782), Entwicklung. Einführung und Verwertung tech-

nischer Neuheiten. Diese Firma hat Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Kladek & Reimers», in Zürich 1, übernommen.

3. Dezember 1956. Apparate, Instrumente usw.

Schmid Co., in Dietikon, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 114 vom 17. Mai 1956, Seite 1266), Präzisions-Apparate und -Instrumente usw. Der Gesellschafter Bruno Schmid ist ausgeschieden. Neues Geschäftsdomizil: Bahnhofstrasse 13.

3. Dezember 1956.

G. Müller-Tüscher, Treuhand- und Steuerberatungsbüro, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Gustav Müller-Tüscher, von Niederbipp, in Zürich 6, in Gütertrennung lebend. Einzelunterschrift ist erteilt an Frieda Müller, geb. Tüscher, von Niederbipp, in Zürich. Treuhand-, Steuerberatungs-, Buchhaltungs- und Revisionsbüro. Brunnenhofstrasse 9.

3. Dezember 1956. Bilder.

Otto Wintsch, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Otto Wintsch, von Illnau, in Zürich 8. Handel mit Bildern. Burgweg 5.

3. Dezember 1956. Papeteriewaren usw.

Paul Keller, in Pfäffikon (SHAB. Nr. 45 vom 24. Februar 1919, Seite 290), Papeteriewaren usw. Diese Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Einzelfirma «Willi Keller», in Pfäffikon, erloschen.

3. Dezember 1956. Papeteriewaren, Bücher usw.

Willi Keller, in Pfäffikon. Inhaber dieser Firma ist Willy Keller, von Erlen (Thurgau), in Pfäffikon (Zürich). Diese Firma hat Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Paul Keller», in Pfäffikon, übernommen. Papeterie, Buchhandlung, Buchbinderei und Vervielfältigungen. Frohwiesstrasse.

3. Dezember 1956. Spiel- und Warenautomaten usw.

M. Hauser, in Zürich (SHAB. Nr. 85 vom 12. April 1956, Seite 930), Vertrieb von Spiel- und Waren-Automaten usw. Der Firmainhaber wohnt nun in Zürich 8.

3. Dezember 1956. Geschäftsbücher usw.

Frau Rosa Müller-Stüssi, in Zürich (SHAB. Nr. 211 vom 9. September 1941, Seite 1765), Geschäftsbücherfabrik usw. Neues Geschäftsdomizil: Giesshübelstrasse 108.

3. Dezember 1956. Papier.

Hans Giger, in Zürich (SHAB. Nr. 170 vom 23. Juli 1936, Seite 1782), Papier en gros. Neues Geschäftsdomizil: Neugasse 116.

3. Dezember 1956. Geldkassetten usw.

Tresora G.m.b.H. in Liq., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 44 vom 22. Februar 1956, Seite 494), Durchführung von Handelsgeschäften aller Art, insbesondere mit Geldkassetten und Tresoren usw. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

3. Dezember 1956.

Werkzeug-Vertriebsgesellschaft, Nachf. Hans Krebser, in Zürich (SHAB. Nr. 50 vom 1. März 1946, Seite 650), Handel mit Werkzeugen. Die Firma ist infolge Todes des Firmainhabers erloschen.

3. Dezember 1956. Waren aller Art.

Uto-Versand H. Schnetzler, in Zürich (SHAB. Nr. 107 vom 8. Mai 1956, Seite 1194), Versand von Waren verschiedener Art. Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftsbetriebes erloschen.

3. Dezember 1956. Wein, Likör, Zigarren.

M. Studer-Gusiñé, in Zürich (SHAB. Nr. 120 vom 25. Mai 1943, Seite 1174), Handel mit Weinen, Likören und Zigarren. Diese Firma ist infolge Abtretung des Geschäftes erloschen.

Bern — Berne — Berna

Bureau Biel

30. November 1956. Uhren.

Mauriee Guerdat, in Biel. Inhaber der Firma ist Maurice Guerdat, von Bassecourt, in Chêne-Bourg. Fabrikation von und Handel mit Uhren. Alexander-Schöni-Strasse 20.

30. November 1956. Tiefbau.

Rud. Moser & Cie., Zweigniederlassung in Biel (SHAB. Nr. 273 vom 21. November 1955, Seite 2958), Tiefbauunternehmung, Kommanditgesellschaft mit Hauptsitz in Nidau. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Mathias Blumer, von Nidfurn (Glarus), in Brügg, und Arnold Aufranc, von Orvin, in Biel.

1. Dezember 1956. Restaurant.

Emma Lienhard-Junker, in Biel, Betrieb des Restaurants «Wilhelm Tell» (SHAB. Nr. 85 vom 13. April 1951, Seite 898). Die Firma wird infolge Todes der Inhaberin gelöscht.

Bureau de Courtelary

1er décembre 1956. Horlogerie.

R. Jeanneret & Cº., Excelsior Park, à St-Imier, fabrication d'horlogerie, société en commandite (FOSC. du 15 juillet 1955, N° 163, page 1854). Robert-Edmond Jeanneret, du Locle, à St-Imier, entre dans la société en qualité d'associé indéfiniment responsable, dès le 1er décembre 1956; sa procuration est radiée. La société sera dorénavant engagée par la signature individuelle des deux associés indéfiniment responsables et par la signature collective à deux des deux fondés de pouvoirs. Le but de la société est maintenant: manufacture d'horlogerie.

Bureau Thun

30. November 1956. Bauunternehmung.

Karlen, Sohn, in Steffisburg, Bauunternehmung, Tiefbau (SHAB. Nr. 147 vom 28. Juni 1937, Seite 1511). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

1. Dezember 1956. Treuhand.

Karl Jörg, in Thun, Treuhandbureau (SHAB. Nr. 291 vom 12. Dezember 1949, Seite 3226). Neues Geschäftslokal: Rougemontweg 9 (Post Thun 4).

Luzern — Lucerne — Lucerna

30. November 1956. Waschmittel usw.

APRO A.G., in Luzern, Waschmittel usw. (SHAB. Nr. 3 vom 5. Januar 1956, Seite 25). Anstelle des ausgeschiedenen Alfred Meier-Richter, dessen Unterschrift erloschen ist, wurde als einziges Mitglied des Verwaltungsrates gewählt Hermann Ernst Mettler, von und in Zürich; er führt Einzelunterschrift.

30. November 1956.

Missionsverein von der hl. Familie, in Werthenstein, Verein (SHAB. Nr. 44 vom 23. Februar 1954, Seite 488). Die Unterschrift von Anton Schnellmann ist erloschen. Neuer Aktuar und Kassier ist Jakob Gehrig, von Degersheim, in Werthenstein. Er zeichnet kollektiv mit dem Präsidenten.

30. November 1956. Teppiche, Decken usw.

Schmitz-Balmer A.G. Luzern, Nachf. Fritz Schmitz, in Luzern, Handel mit Teppichen und Decken aller Art, sowie Linoleum und dessen Verlegung (SHAB. Nr. 44 vom 22. Februar 1955, Seite 494). Diese Firma ist zufolge Geschäftsaufgabe erloschen.

30. November 1956. Radios usw.

Jos. Steiger, in Triengen, Handel mit Radios und Grammophonapparaten Reparaturwerkstätte (SHAB. Nr. 263 vom 10. November 1954, Seite 2888). Diese Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen an die bereits eingetragene Kollektivgesellschaft «Karl Müller's Erben», in Triengen.

30. November 1956. Uhren, Bijouterie.

Karl Müller's Erben, in Triengen, Handel mit Uhren, Bijouterie und Uhrmacherei (SHAB. Nr. 125 vom 1. Juni 1955, Seite 1424). Diese Kollektivgesellschaft hat Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Jos. Steiger», in Triengen, auf den 30. Juni 1956 übernommen. Als weiterer Gesellschafter ist der Inhaber der gelöschten Einzelfirma Josef Steiger, von und in Triengen, eingetreten. Die Gesellschafterin Gertrud Müller heisst nun infolge Verheiratung Gertrud Steiger-Müller, von und in Triengen, und ist die Ehefrau des neuen Gesellschafters Josef Steiger. Die Geschäftsnatur wird ergänzt durch: Handel mit Radios und Grammophonen, Reparaturwerkstätte.

30. November 1956. Kolonialwaren.

Curti & Co. A.G., in Luzern, Kolonialwaren (SHAB. Nr. 158 vom 10. Juli 1951, Seite 1711). Kollektivprokura wurde erteilt an Hans Edi Curti, von und in Luzern. Er zeichnet mit einem andern Unterschriftsberechtigten.

30. November 1956. Spezereien usw.

Frau Köpfli-Wey, in Hochdorf, Spezereihandlung usw. (SHAB. Nr. 252 vom 28. Oktober 1943, Seite 2414). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

30. November 1956.

Verband Schweiz. Sehreinermeister und Möbelfabrikanten, Sektion Luzern und Umgebung, in Luzern, Genossenschaft (SHAB. Nr. 259 vom 5. November 1947, Seite 3271). Die Unterschriften von Albert Fasnacht, Hermann Ziegler, Hans Willi und Robert Zemp sind erloschen. Präsident ist jetzt Germain Rosset, von Freiburg; Vizepräsident: Roman Obrist, von Sulz (Aargau) und Littau; Kassier: Emil Muff, von Luzern; Aktuar: Karl Hofstetter, von Luzern, alle in Luzern. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit dem Kassier oder dem Aktuar zu zweien.

1. Dezember 1956. Liegenschaften.

Jawel AG., in Luzern. Laut öffentlicher Urkunde und Statuten vom 30. November 1956 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den An- und Verkauf von Grundstücken und Liegenschaften, deren Bebauung, sowie deren Vermittlung und Verwaltung, ferner die Tätigung von Finanz- und Handelsgeschäften. Die Gesellschaft kann sich auch an Unternehmen gleicher oder ähnlicher Art beteiligen. Die Gesellschaft tritt in den, zwischen Witwe Elisabetha Waller-Odermatt, in Sursee, und Edmund Kopp, in Luzern, am 20. Oktober 1956 abgeschlossenen Vertrag betreffend Kauf des Grundstückes Nr. 2202, Plan 106, Waldheim im Grundbuch Luzern, linkes Ufer, 628,5 m², Wohnhaus mit Garage, Nr. 692 c, Garten, ein. Der Kaufpreis von Fr. 62 000 wird durch Uebernahme der Hypotheken und Marchzinsen sowie Barzahlung von Fr. 15 613 beglichen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 100 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 500; darauf sind Fr. 20 000 bar einbezahlt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Anni Kopp-Isaak, von Hitzkirch, in Luzern; sie führt Einzelunterschrift. Domizil: Spannortstrasse 6, bei Anni Kopp-Isaak.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Balsthal

1. Dezember 1956. Tuchhandel.

Arnold Fischer-Peyer, in Egerkingen, Tuchhandlung (SHAB. Nr. 81 vom 6. April 1936, Seite 847). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

Bureau Kriegstetten

Berichtigung.

Alfred Heri, Vertrieb von Haushaltartikeln, in Gerlafingen (SHAB. Nr. 284 vom 3. Dezember 1956, Seite 3059). Richtiger Wortlaut der Firma.

Bureau Lebern

30. November 1956. Uhren.

Ginsbo Watch Müller & Cie., in Günsberg, Uhren, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 147 vom 27. Juni 1946, Seite 1936). Der Gesellschafter Eduard Kury vertritt die Gesellschaft von nun an mit Kollektivunterschrift zu zweien mit einem der übrigen kollektiv zeichnungsberechtigten Gesellschafter.

Bureau Stadt Solothurn

30. November 1956. Comestibles, Südfrüchte.

Lucia Arici, in Solothurn, Comestibles und Südfrüchtenhandlung (SHAB. Nr. 27 vom 2. Februar 1939, Seite 235). Die Firma ist infolge Todes der Inhaberin erloschen.

30. November 1956. Comestibles, Kolonialwaren usw.

Dino Arici, in Solothurn. Inhaber dieser Einzelfirma ist Dino Arici, von Brunnenthal (Solothurn), in Solothurn. Handel mit Comestibles, Kolonialwaren und Weine. Stalden 3.

30. November 1956. Bestattungen, Kränze.

Otto Büttiker, in Solothurn, Bestattungsgeschäft und Kranzfabrikation (SHAB. Nr. 272 vom 20. November 1933, Seite 2714). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

1. Dezember 1956. Sanitäre Installationen, Zentralheizungen.

F. Bammert, in Solothurn, sanitäre Installationen und Zentralheizungen (SHAB. Nr. 258 vom 3. November 1955, Seite 2790). Die Firma ist infolge Wegzuges des Inhabers erloschen.

Appenzell I.-Rh. — Appenzell Rh. int. — Appenzello int.

30. November 1956. Schweinehandel usw.

Jakob Gmünder-Hörler, in Appenzell, Schweine-, Heu- und Strohhandel (SHAB. Nr. 289 vom 10. Dezember 1934, Seite 3396). Diese Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

30. November 1956. Schweinehandel usw.
Emanuel Gmünder, in Steinegg, Bezirk Rüte. Inhaber der Firma ist Emanuel Gmünder-Koch, von Appenzell, in Steinegg, Bezirk Rüte. Schweine-, Heu- und Strohhandlung. Sittertal.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

30. November 1956.
Milchverwertungsgenossenschaft Mörschwil-Dorf, in Mörschwil (SHAB. Nr. 40 vom 17. Februar 1950, Seite 448). Die Generalversammlung vom 22. Mai 1956 hat neue Statuten angenommen. Die Genossenschaft bezweckt die gemeinsame Verwertung der Milch und Milchprodukte aus den Betrieben ihrer Mitglieder sowie die Wahrung und Förderung der milchwirtschaftlichen Interessen der Viehbesitzer von Mörschwil.
30. November 1956.
Ferienheimgenossenschaft des ostschweizerischen Blauen Kreuzes, in Liq., in St. Gallen, Errichtung und Betrieb von Ferienheimen usw. (SHAB. Nr. 284 vom 4. Dezember 1951, Seite 3007). Nachdem die Liquidation beendet ist, wird die Genossenschaft gelöscht.
30. November 1956. Bäckerei, Konditorei.
Heinrich Gürtler, in Bad Ragaz, Bäckerei und Konditorei (SHAB. Nr. 16 vom 20. Januar 1939, Seite 143). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.
30. November 1956.
Radio-Elektro-Sanitär Luise Egert-Ackermann, Mels, in Mels, in Konkurs (SHAB. Nr. 77 vom 3. April 1956, Seite 851). Nachdem das Verfahren durch den Konkursrichter des Bezirks Sargans am 13. November 1956 geschlossen wurde, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

Graubünden — Grisons — Grigioni

1. Dezember 1956. Buffet.
Jean Bühler's Erben, in Reichenau-Station, Gemeinde Domat/Ems, Bahnhofbuffet (SHAB. Nr. 146 vom 25. Juni 1948, Seite 1792). Die Prokura von Josef Pfiffner-Bühler ist erloschen.
1. Dezember 1956.
Metall-Kontor A.-G. (Comptoir de Métaux S.A.), in Chur (SHAB. Nr. 81 vom 7. April 1954, Seite 902). Die Prokura von Walter Kaufmann ist erloschen.
1° dicembre 1956. Autotrasporti.
Wolf Alberto, in Mesocco. Titolare della ditta è Alberto Wolf, di Untervaz, a Mesocco. Autotrasporti (trasporti di materiali).
1. Dezember 1956.
Darlehenskasse Schmitten (Albula), in Schmitten (Albula) (SHAB. Nr. 65 vom 20. März 1953, Seite 659). Die Unterschrift von Christian Balzer ist erloschen. Neu wurde als Aktuar in den Vorstand gewählt: Caspar Ludwig, von und in Schmitten. Präsident, Vizepräsident und Aktuar zeichnen zu zweien.

Aargau — Argovie — Argovia

1. Dezember 1956.
Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Densbüren, in Densbüren (SHAB. Nr. 278 vom 27. November 1947, Seite 3510). Die Unterschriften von Gottlieb Windisch, Otto Senn und Otto Wernli sind erloschen. Präsident ist nun der bisherige Beisitzer Walter Heiniger-Muster, von Eriswil, in Densbüren, und neu wurden in den Vorstand gewählt: Werner Frey-Maurer, als Vizepräsident, und Hans Frey-Senn, als Aktuar, beide von und in Densbüren. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit dem Aktuar.
1. Dezember 1956.
Konsumgenossenschaft Obersiggenthal, in Obersiggenthal (SHAB. Nr. 47 vom 26. Februar 1948, Seite 574). Die Unterschrift von Emil Leemann ist erloschen. Als Kassier wurde neu in den Vorstand gewählt: Karl Hurter, von Affoltern am Albis (Zürich), in Unternussbaumen, Gemeinde Obersiggenthal. Er zeichnet kollektiv mit einem der übrigen Unterschriftsberechtigten.
1. Dezember 1956.
Imprägnierwerke Brittnau-Wikon AG, in Brittnau (SHAB. Nr. 243 vom 16. Oktober 1956, Seite 2619). Das Verwaltungsratsmitglied Adolf Leimgruber, Geschäftsführer, führt statt Kollektiv- nun Einzelunterschrift. Alle übrigen Verwaltungsratsmitglieder, nämlich: Fritz Wullschleger-Suter, Präsident; Hermann Leisi, der bereits kollektivunterschriftsberechtigt war; Dr. August Baumann-Arnold, von Schafisheim, in Wohlen (Aargau); Walter Leimgruber, von Herznach, in Wikon (Luzern), und Peter Wullschleger, von Zofingen, in Lugano, zeichnen nun zu zweien. Die Einzelunterschrift von Fritz Wullschleger-Suter, Präsident, ist damit erloschen.
1. Dezember 1956.
Schweizerisches Israelitisches Altersasyl Lengnau, in Lengnau, Verein (SHAB. Nr. 213 vom 11. September 1956, Seite 2311). Kollektivunterschrift ist erteilt worden an das Vorstandsmitglied Berthold Guggenheim, von Endingen und Zürich, in Zürich 2. Er zeichnet mit dem Präsidenten oder mit dem Vizepräsidenten. Die Unterschrift von Léon Dreifuss ist erloschen.
1. Dezember 1956. Restaurant.
H. Pfaffen-Arnold, bisher in Solothurn (SHAB. Nr. 87 vom 13. April 1946, Seite 1135). Diese Firma hat ihren Sitz nach Lenzburg verlegt. Inhaber ist Heinrich Pfaffen-Arnold, von Mund (Wallis), nun in Lenzburg. Betrieb des Restaurants «Zur Warteck». Bahnhofstrasse 739.

Thurgau — Thurgovie — Turgovia

30. November 1956. Schuhe usw.
Haberer A.G., in Kreuzlingen, Handel mit Schuhen und ähnlichen Artikeln (SHAB. Nr. 142 vom 21. Juni 1950, Seite 1621). Die Prokuristin Evelyne Wolfer heisst infolge Heirat Arber-Wolfer und ist jetzt in Oftringen (Aargau) heimatberechtigt.
30. November 1956. Textilien.
Alltex A.G., in Kreuzlingen, Fabrikation von und Handel mit Textilien (SHAB. Nr. 200 vom 27. August 1956, Seite 2192). Jetzige Geschäftsadresse: Finkernstrasse 5.
30. November 1956. Metall-, Porzellan- und Glaswaren.
Kaltenbacher & Lohrer, in Kreuzlingen, Vertretungen von Metall-, Porzellan- und Glaswaren (SHAB. Nr. 119 vom 23. Mai 1952, Seite 1328). Jetzige Geschäftsadresse: Finkernstrasse 15.
30. November 1956. Bäckerei, Kolonialwaren, Restaurant.
Frau Ida Fuchs, in Kreuzlingen, Bäckerei, Kolonialwarenhandlung, Restaurant «Blumenau» (SHAB. Nr. 285 vom 5. Dezember 1955, Seite 3108). Die Firmainhaberin ist jetzt Schweizer Bürgerin und in Kreuzlingen heimatberechtigt.
30. November 1956. Südfrüchte, Gemüse.
Angelo Zecchinel junior, in Kreuzlingen, Südfrüchte- und Gemüsehandel en gros und en détail (SHAB. Nr. 36 vom 13. Februar 1943, Seite 347). Die Firma lautet jetzt **Angelo Zecchinel**.
30. November 1956. Kolonialwaren.
Otto Burkhard-Müller, in Kreuzlingen, Kolonialwarengeschäft (SHAB. Nr. 293 vom 16. Dezember 1953, Seite 3052). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
30. November 1956. Speiserestaurant.
Ad. Thommen, in Kreuzlingen, Speiserestaurant «Schäfli» (SHAB. Nr. 52 vom 4. März 1954, Seite 582). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
30. November 1956. Lebensmittel usw.
Mary Runge, in Kreuzlingen, Lebensmittel, Schokolade, Tee und Kaffee (SHAB. Nr. 277 vom 25. November 1924, Seite 1930). Die Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.
30. November 1956. Kleidung, Vorhänge usw.
Alfred Stadelmann, Haus Cardinal, in Romanshorn, Anfertigung von und Handel mit Damen-, Herren- und Kinderbekleidung, Damen- und Herrenwäsche, Aussteuerwäsche und Vorhängen, Handel mit Stoffen, Bonneteriewaren und Trikotagen (SHAB. Nr. 200 vom 27. August 1948, Seite 2359). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
30. November 1956. Metallerzeugnisse, Granit.
Paul Diez, in Arbon, Verkauf von Erzeugnissen der Metallbranche (SHAB. Nr. 85 vom 12. April 1956, Seite 932). Die Geschäftsnatur umfasst auch den Handel mit Granit. Der Firmainhaber hat seiner Ehefrau Margrit Diez-Müller, von und in Arbon, Einzelprokura erteilt. Die Firma lautet nun Paul Diez-Müller.
30. November 1956. Metzgerei, Wirtschaft.
Karl Hügli, in Amriswil. Firmainhaber ist Karl Hügli, von Wohlen bei Bern, in Amriswil. Metzgerei und Wirtschaft «Zum Hirschen». Bahnhofstrasse 41.
30. November 1956. Chemisch-technische Produkte.
F. Häni, in Schocherswil, Fabrikation und Vertrieb chemisch-technischer Produkte (SHAB. Nr. 132 vom 8. Juni 1956, Seite 1480). Der Firmainhaber hat den Geschäfts- und Wohnsitz nach Hörhausen, Gemeinde Gündelhart-Hörhausen, verlegt.
30. November 1956.
Milchlieferungsgenossenschaft Neukirch-Egnach, in Neukirch-Egnach (SHAB. Nr. 21 vom 28. Januar 1953, Seite 222). Die Unterschriften von Robert Züllig und Georg Allmendinger sind erloschen. Der bisherige Aktuar Walter Anderes wurde zum Präsidenten ernannt und neu wurde gewählt: Werner Scherrer, von Gams (St. Gallen), als Aktuar, und Werner Baumann, von Egnach, als Kassier, beide in Neukirch-Egnach. Sie zeichnen kollektiv zu zweien.
30. November 1956.
Darlehenskasse Neuwilen, in Neuwilen (SHAB. Nr. 111 vom 14. Mai 1948, Seite 1353). An Stelle von Albert Ess, dessen Unterschrift erloschen ist, wurde der bisherige Beisitzer Rudolf Dätwyler, von Staffelbach (Aargau), in Lippoldswilen, zum Vizepräsidenten gewählt. Er zeichnet kollektiv mit dem Präsidenten oder dem Aktuar.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Lugano

30 novembre 1956.
Cassa rurale di Cademario, in Cademario. Sotto questa ragione sociale è stata costituita una società cooperativa. Gli statuti sono in data 23 novembre 1956. Essa ha lo scopo di fornire ai propri membri i fondi necessari per i loro affari, di costituire a loro profitto un capitale indivisibile ed inalienabile, di fornire al pubblico la possibilità di collocare a frutto i capitali disponibili a condizioni vantaggiose di tasso e di sicurezza sia in depositi su libretti di risparmio o su conto corrente sia in obbligazioni che in qualsiasi forma legale. I soci rispondono in solido e con tutti i loro averi verso i terzi di tutte le obbligazioni legittimamente contratte dalla società; s'impegnano inoltre ad effettuare se è necessario versamenti suppletivi illimitati. Il capitale sociale è diviso in quote sociali di 100 fr. Le pubblicazioni avvengono sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. La direzione è composta da 5 membri. La società è vincolata dalla firma collettiva a due del presidente, del vicepresidente e del segretario. Presidente è Pio Vanetta; vicepresidente: Achille Monti, segretario: Luigi Vanetta; tutti da ed in Cademario.
30 novembre 1956. Costruzioni, ecc.
A. B. Rezzonico-Borsari e figlio in liquidazione, in Crocifisso di Savosa, società in nome collettivo, impresa costruzioni, ecc. (FUSC. del 22 settembre 1953, N° 220, pagina 2253). La liquidazione della società essendo terminata, questa ragione sociale viene radiata.

Distretto di Mendrisio

30 novembre 1956. Minuterie per mobili, ecc.
Fusor S.a g.l., a Mendrisio (FUSC. del 20 gennaio 1953, N° 14, pagina 144). Conformemente alle deliberazioni dell'assemblea del 2 novembre 1956, la società ha trasferito la sua sede sociale a Chiasso. Gianni e Carlo Radice cedono 5000 fr. della loro quota indivisa di 20 000 fr. a Luisa Radice-Graf. Il capitale sociale di 30 000 fr. è ora suddiviso in due quote sociali di cui una indivisa di 15 000 fr. assunta da Gianni e Carlo Radice e l'altra pure di 15 000 fr. assunta da Luisa Radice-Graf. Gli statuti sono stati modificati in tale senso. Recapito: via Volta.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Grandson

30 novembre 1956. Restaurant.
Pierre Bonjour, à Mauborget. Le chef de la maison est Pierre Bonjour, fils d'Henri, de Blonay, à Mauborget. Exploitation du café-restaurant de la Croix fédérale.

Bureau de Lausanne

Rectification.
S. I. Avenue des Jordils N° 2 S.A., à Lausanne (FOSC. du 20 novembre 1956, page 2924). Le domicile des administrateurs inscrits est à Blonay.
30 novembre 1956. Hôtel, restaurant, etc.
Duchêne et Ehret, à Lausanne, exploitation de l'«Hôtel et Café-restaurant de Lausanne», société en nom collectif (FOSC. du 4 octobre 1938). La société est dissoute depuis le 19 mai 1956. La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

30 novembre 1956. Bonneterie, etc.
R. Magliocco, à Lausanne, bonneterie, etc. (FOSC. du 20 novembre 1951, page 2880). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

30 novembre 1956. Thés.
Mme M. Corbaz, à Lausanne, commerce de thés (FOSC. du 7 janvier 1948, page 40). Nouvelle adresse: chemin de la Vallonnette 7.

30 novembre 1956. Ventilation, etc.
Technicair S.A., succursale à Lausanne, ventilation etc. (FOSC. du 15 juillet 1955, page 1857), avec siège principal à Genève. Kurt-Heinrich Wintsch, directeur technique, est actuellement domicilié à Genève.

30 novembre 1956.
Société immobilière Les Passiaux S.A., à Prilly (FOSC. du 28 août 1944, page 1918). La signature de l'administrateur Henri Chenaud, décédé, est radiée. William de Rham, de Giez, à St-Sulpice (Vaud), devient administrateur avec signature collective à deux.

30 novembre 1956. Marchandises diverses.
«Eximco» M. A. Bellet, à Lausanne, marchandises de diverse nature (FOSC. du 19 décembre 1947, page 3752). Le siège de la maison, ainsi que le domicile particulier de la titulaire, sont transférés à Pully. Avenue Bellevue «Le Sourire».

Bureau de Rolle

29 novembre 1956. Tabacs, papeterie, journaux, etc.
J. Gudit, précédemment à Lausanne (FOSC. du 2 novembre 1943). La maison a transféré son siège à Rolle. Le titulaire est Marcel-Jean Gudit, fils d'Héli-Auguste, d'Arrissoules, actuellement à Rolle. Commerce de tabacs, papeterie, journaux et articles divers à l'enseigne «Au Pacha». Grand'Rue 96.

Bureau de Vevey

29 novembre 1956.
Société Immobilière de Montreux, à Montreux-Châtelard, société anonyme (FOSC. du 18 juin 1954, page 1580). Le conseil d'administration est actuellement composé de Joseph Rottenberg, apatride, à Anvers (Belgique), président; Izchok Sternbuch, de Bâle, à Montreux-Châtelard; Nelly Sternbuch, de Bâle, à Montreux-Châtelard. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs. Les administrateurs William Baier, Jules Geissbuhler et Isabelle Perret, démissionnaires, sont radiés et leurs pouvoirs sont éteints.

Wallis — Valais — Vallese

Bureau Brig

30. November 1956. Spenglerei usw.
Lorenz Della Bianca, in Visp. Inhaber dieser Firma ist Lorenz Della Bianca, von Brigerbad, in Visp. Spenglerei und Ausführung von sanitären Installationen.

30. November 1956.
Viktor Imboden, Transporte, in Hohtenn. Inhaber dieser Firma ist Viktor Imboden, von und in Hohtenn. Ausführung von Transporten.

30. November 1956.
Balzani & Rossi, Steinhauergeschäft, in Brig. Bruno Balzani und Giuseppe Rossi, beide von Italien, in Naters, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1955 begonnen hat. Steinhauergeschäft.

Bureau de St-Maurice

30 novembre 1956.
Société coopérative de consommation de Bouveret, à Port-Valais (FOSC. du 31 mars 1953, page 760). Raymond Bergucrand est démissionnaire; sa signature est radiée. Hermann Derivaz, jusqu'ici secrétaire, est président. Maximin Grept, de et à Port-Valais, est secrétaire. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président, Edouard Schurmann (inscrit), et du secrétaire, ou par la signature individuelle du gérant, Célestin Clerc (inscrit).

30 novembre 1956. Boucherie-charcuterie.
Marc Gattoni, à Monthey. Le titulaire est Marc Gattoni, d'Italie, à Monthey. Boucherie-charcuterie.

30 novembre 1956. Poudre de bronze.
W. Kaiser, à Saxon, fabrication et vente de poudre de bronze (FOSC. du 12 mai 1953, page 1163). La maison a conféré procuration individuelle à Regina Kaiser, de Hochwald (Soleure), à Saxon.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Boudry

29 novembre 1956. Photographie, cartes postales.
Marcel Nussbaum, précédemment à Neuchâtel (FOSC. du 8 mars 1946, N° 56, page 733). La maison a transféré son siège à Peseux. Le titulaire est Marcel-Bernard Nussbaum, de Bolligen (Berne), actuellement à Peseux, séparé de biens de Anne, née Montavon. Photographie et édition de cartes postales. Rue des Chansons 16.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

29 novembre 1956.
Gaston Cattin, Montres Rodams, à La Chaux-de-Fonds (FOSC. du 13 novembre 1936, N° 267). Nouvelle adresse: rue des Gentianes 83.

Bureau de Neuchâtel

29 novembre 1956, Fromage, beurre.
Héribert Maire, à Neuchâtel, achat et vente de fromage et beurre (FOSC. du 3 juin 1922, N° 128, page 1077). La raison est radiée par suite du décès du titulaire. L'actif et le passif sont repris par la société en nom collectif «Henri Maire & Cie», ci-après inscrite, à Neuchâtel.

29 novembre 1956. Fromage, beurre.
Henri Maire & Cie, à Neuchâtel. Henri Maire et Amanda Maire, née Frank, veuve d'Héribert, les deux des Ponts-de-Martel et Brot-Dessous, à Neuchâtel, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif ayant commencé le 1er novembre 1956 et qui a repris, dès cette date, l'actif et le passif de la maison «Héribert Maire», à Neuchâtel, radiée. Achat et vente de fromage et de beurre. Rue Fleury 16.

30 novembre 1956. Horlogerie, bijouterie, etc.
Création Watch Co S.A., à Hauterive, fabrication, achat et vente d'horlogerie, de bijouterie, de leurs fournitures et d'autres articles similaires (FOSC. du 30 août 1956, N° 203, page 2216). La signature de Carl-Erich-Paul Kropf, directeur, est radiée.

Genf — Genève — Ginevra

28 novembre 1956.
Au Meuble S.A. à Genève. Selon acte authentique et statuts du 19 novembre 1956 il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'exploitation d'un commerce de meubles et objets mobiliers d'occasion. La société reprend, à l'exclusion de tout passif quelconque, de Madame Carmela Fantaccione, certains éléments actifs de son commerce, à l'enseigne «Au bon Meuble», sis à Genève, 36bis et 41, rue de Lausanne et en tous dépôts annexes, pour le prix total de 45 000 fr., soit 10 000 fr. pour la clientèle, le droit aux baux et à l'enseigne, le mobilier, l'agencement et le matériel et 35 000 fr. pour le stock de marchandises, selon inventaire du 19 novembre 1956. Le capital social, entièrement libéré, est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Alfred-Arthur Meier, de Winterthour (Zurich), à Genève, est unique administrateur, avec signature individuelle. Locaux: 41, rue de Lausanne.

29 novembre 1956. Café.
Marcel Meylan, à Genève, exploitation d'un café à l'enseigne «Café de la Gaîté» (FOSC. du 20 avril 1955, page 1030). La raison est radiée par suite de remise d'exploitation.

29 novembre 1956. Verre de sécurité.
Securit S.A., à Chêne-Bougeries, commerce dans le domaine du verre de sécurité (FOSC. du 27 décembre 1954, page 3317). Jacques Viret, de Villars-Tiercelin (Vaud), à Lausanne, a été nommé membre du conseil d'administration, avec signature collective à deux. Les pouvoirs de Jaques Le Fort, administrateur décédé, sont radiés.

29 novembre 1956. Rouleaux de papier.
Rolpa s. à r. l., à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 6 novembre 1956, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société à responsabilité limitée qui a pour objet la fabrication et la vente de rouleaux de papiers de tous genres. Le capital social est de Fr. 20 000, entièrement libéré. Les associés sont: Stevan Celebonovic, d'origine yougoslave, à Genève, pour une part de 10 000 fr. et Ivan Vajda, d'origine yougoslave, à Coire (Grisons), pour une part de 10 000 fr. Il a été fait apport à la société d'une machine à découper le papier, modèle Universel H-2. Cet apport, d'une valeur de 12 000 fr., a été fait pour ce prix et a servi à libérer, à concurrence de 60%, le montant de chacune des parts sociales. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. Les associés Stevan Celebonovic et Ivan Vajda ont été désignés comme gérants, avec signature individuelle. Locaux: 8, rue Petitot.

30 novembre 1956. Café-brasserie.
Mme J. Kaech, à Genève (FOSC. du 23 juin 1952, page 1598). La maison a remis son café-brasserie à l'enseigne «Au Barillon». La maison exploite maintenant un café-brasserie à l'enseigne «Café du Sport». 27, rue de Lausanne.

30 novembre 1956. Bijoux, etc.
Jean Lombard, à Genève, achat, vente de bijoux neufs et d'occasion et toutes antiquités (FOSC. du 11 février 1948, page 425). Le titulaire est maintenant domicilié à Marcilly-la-Campagne (Eure, France). Procuration individuelle est conférée à Roland-Maxence-Gilbert Briet, de et à Genève.

30 novembre 1956. Café.
G. Longet, à Genève, exploitation d'un café à l'enseigne «Café du XIXe Siècle» (FOSC. du 3 août 1956, page 2019). La raison est radiée par suite de remise d'exploitation.

30 novembre 1956. Serrures de sûreté, etc.
R. Parlier, à Genève, fabrication, exportation et vente de serrures de sûreté et cadenas (FOSC. du 20 août 1952, page 2089). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

30 novembre 1956.
Société anonyme de l'Immeuble Rue Eynard 4, à Genève (FOSC. du 9 juin 1944, page 1293). L'administrateur René Mirabaud (inscrit) a été nommé président; il continue à signer collectivement à deux. Robert Turrettini, de Genève, à Vandœuvres, a été nommé membre du conseil d'administration avec signature collective à deux. Les pouvoirs de l'administrateur Robert Pictet, décédé, sont radiés.

30 novembre 1956. Opérations de prêts et de crédits, etc.
SAVA S.A., à Genève, opérations de prêts et de crédits, etc. (FOSC. du 18 janvier 1956, page 154). Procuration collective à deux a été conférée à René Schlapfer, de Lucerne, à Thônex. La procuration conférée à Alain von der Weid est radiée.

30 novembre 1956.
SVISSAM, société anonyme de Gérance et de Participation, à Genève (FOSC. du 18 mai 1953, page 1198). John Ochsé, de et à Bâle, a été nommé seul administrateur avec signature individuelle. Les pouvoirs de Charles-Gaston Renaud, administrateur démissionnaire, sont radiés.

30 novembre 1956.
Société de Télévision, à Carouge, société anonyme (FOSC. du 4 juillet 1950, page 1745). Conseil d'administration: René Epars (inscrit jusqu'ici comme vice-président), nommé président; Georges Vuillermot, secrétaire, de et à Genève, et Théodore Gerber, de Schangnau (Berne), à Genève. La société est engagée par la signature du président avec celle d'un autre administrateur. Les pouvoirs des administrateurs René Mozer, décédé, Charles Fontana et André Guinand, démissionnaires, sont radiés.

30 novembre 1956.
Société Immobilière Chougny-Les Chênes, à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 27 novembre 1956, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente, l'échange, la construction, la location et l'exploitation de tous immeubles et villas, et notamment l'acquisition, pour le prix de 108 700 fr., d'un immeuble formant au cadastre de la commune de Vandœuvres les parcelles 1839 B, 1838, 1836 B et co-propriété en dépendant dans les parcelles 1840 et 1768. Le capital social, entièrement libéré, est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres, composé de: Jean Naef, président, de Genève, à Hermance; Daniel Barbey, secrétaire, de Chexbres (Vaud), à Pregny-Chambésy, et Jacques Ricci, de et à Versoix, qui engagent la société par leur signature individuelle. Domicile: 18, rue de la Corraterie, bureaux de Bernard Naef & Cie.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 162981. Hinterlegungsdatum: 19. Oktober 1956, 12 Uhr.
Daniel & Co., Bahnhofstrasse, **Romanshorn.**
Fabrik- und Handelsmarke.

Farben, Lacke, Farbenbindemittel, Farbwaren, Kalkbinder, Abbeizmittel, Isoliermittel, Emulsionen, Rostschutzfarben, Holzimprägnierungen, Grundierungen, Verdünner, Lösungsmittel, Steinreiniger, Entroster, flüssiges Holz, Maschinenlackfarben, Füllmittel für Leime.

Panzer

Nr. 162982. Hinterlegungsdatum: 20. Oktober 1956, 7 Uhr.
Daniel & Co., Bahnhofstrasse, **Romanshorn.**
Fabrik- und Handelsmarke.

Spachtelkitte.

E SPACHTELKITT

Nr. 162983. Hinterlegungsdatum: 24. Oktober 1956, 18 Uhr.
Ewald Stillhard-Bücheler, Gerbestrasse 7, **St. Gallen.** — Fabrikmarke.

Schmuck, religiöse Gebrauchsgegenstände, kunstgewerbliche Arbeiten.

N° 162984. Date de dépôt: 26 octobre 1956, 18 h.
Laboratoires Vifor S. A., rue Ami-Lullin 4, **Genève.**
Marque de fabrique et de commerce.

Produits pharmaceutiques.

PLANADEN

Nr. 162985. Hinterlegungsdatum: 31. Oktober 1956, 7 Uhr.
Isoplast AG., Aarauerstrasse 96, **Brugg.**
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **88224.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 5. Mai 1956 an.

Heftpflaster jeder Art auf Seidengewebe.

setaplast

Nr. 162986. Hinterlegungsdatum: 31. Oktober 1956, 7 Uhr.
Isoplast AG., Aarauerstrasse 96, **Brugg.** — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **88225.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 5. Mai 1956 an.

Hühneraugenpflaster jeder Art.

isocorn

N° 162987. Date de dépôt: 2 novembre 1956, 16 h.
J. Ehrenbolger, rue J.-A. Gautier 7, **Genève.** — Marque de commerce.

Vins de toutes provenances et de toutes origines.

AZAGADOR

Nr. 162988. Hinterlegungsdatum: 5. November 1956, 12 Uhr.
O. Häberli-Bühler, Unterdorf 96, **Schöftland** (Aargau).
Fabrik- und Handelsmarke.

Berufskleider (Berufsmäntel).

Victory - Strada

Nr. 162989. Hinterlegungsdatum: 8. November 1956, 17 Uhr.
Wollgarn-Aktien-Gesellschaft (Fils de laine Société Anonyme) (Società Anonima Filati di Lana) (Wool Yarn Company Limited), Schanzengasse 14, **Zürich 1.** — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **89473.** Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 8. November 1956 an.

Wollgarne.

CADO

N° 162990. Date de dépôt: 1er août 1956, 8 h.
Moulin agricole d'Yvonand, à Yvonand (Vaud).
Marque de fabrique et de commerce.

Aliment fourrager.

MENTHUA

N° 162991. Date de dépôt: 1er août 1956, 8 h.
Moulin agricole d'Yvonand, à Yvonand (Vaud).
Marque de fabrique et de commerce.

Aliment fourrager.

YVAL

Nr. 162992. Hinterlegungsdatum: 17. September 1956, 17 Uhr.
General Aniline & Film Corporation, 230 Park Avenue, **New York** (New York, USA). — Fabrik- und Handelsmarke.

Farben, Färbemittel und Farbpigmente.

FENALAC

N° 162993. Date de dépôt: 25 septembre 1956, 19 h.
Création Watch Co. S.A., chemin des Vignes, **Hauterive** (Neuchâtel); Bureaux de vente: Terreaux 7, **Neuchâtel.** — Marque de fabrique et de commerce.

Tous produits horlogers, montres, mouvements de montres, boîtes de montres, cadrans de montres, parties de montres.

Création marilyn

N° 162994. Date de dépôt: 27 septembre 1956, 18 h.
Benjamin Fishoff, 149 Broadway, **New York 6** (New York, U.S.A.).
Marque de fabrique et de commerce.

Tous produits horlogers, montres, parties de montres, boîtes de montres.

BENFRE

Nr. 162995. Hinterlegungsdatum: 1. Oktober 1956, 20 Uhr.
Gesellschaft für Ova-Produkte (Société des Produits Ova) (Ova Products Company), Affoltern a. A. — Fabrik- und Handelsmarke.

Vitamin C und Cassis enthaltende alkoholfreie Getränke.

Nr. 162996. Hinterlegungsdatum: 9. Oktober 1956, 1 Uhr.
Gottlieb Duttweiler, Giessliweg 61, Basel. — Fabrik- und Handelsmarke.

Seifen und seifenhaltige Produkte.

Potz Ohne

Nr. 162997. Hinterlegungsdatum: 9. Oktober 1956, 1 Uhr.
Gottlieb Duttweiler, Giessliweg 61, Basel. — Fabrik- und Handelsmarke.

Seifen und seifenhaltige Produkte.

Pulvemus

Nr. 162998. Hinterlegungsdatum: 15. Oktober 1956, 18 Uhr.
The Goodyear Tire & Rubber Company, 1144 East Market Street, **Akron 16** (Ohio, USA). — Fabrik- und Handelsmarke.

Klebemittel.

PLIOBOND

N° 162999. Date de dépôt: 18 octobre 1956, 12 h.
Fabrique Ebel, Société Anonyme, rue de la Paix 113, **La Chaux-de-Fonds.**
Marque de fabrique.

Montres, parties de montres.

ايبل

N° 163000. Date de dépôt: 19 octobre 1956, 20 h.
Gotham Watch Co. Inc., New York (U.S.A.).
Marque de fabrique et de commerce.

Tous produits horlogers, montres, pendules, pendulettes, mouvements de montres, cadrans de montres, parties de montres.

GOTHAM

N° 163001. Date de dépôt: 19 octobre 1956, 20 h.
Gotham Watch Co. Inc., New York (U.S.A.).
Marque de fabrique et de commerce.

Tous produits horlogers, montres, pendules, pendulettes, mouvements de montres, cadrans de montres, parties de montres.

GOTHAMATIC

N° 163002. Date de dépôt: 19 octobre 1956, 20 h.
Gotham Watch Co. Inc., New York (U.S.A.).
Marque de fabrique et de commerce.

Tous produits horlogers, montres, pendules, pendulettes, mouvements de montres, cadrans de montres, parties de montres.

GOTHAMETER

N° 163003. Date de dépôt: 19 octobre 1956, 20 h.
Gotham Watch Co. Inc., New York (U.S.A.).
Marque de fabrique et de commerce.

Tous produits horlogers, montres, pendules, pendulettes, mouvements de montres, cadrans de montres, parties de montres.

DATE - O - MATIC

N° 163004. Date de dépôt: 19 octobre 1956, 20 h.
Gotham Watch Co. Inc., New York (U.S.A.).
Marque de fabrique et de commerce.

Tous produits horlogers, montres, pendules, pendulettes, mouvements de montres, cadrans de montres, parties de montres.

IOCO

N° 163005. Date de dépôt: 19 octobre 1956, 20 h.
Gotham Watch Co. Inc., New York (U.S.A.).
Marque de fabrique et de commerce.

Tous produits horlogers, montres, pendules, pendulettes, mouvements de montres, cadrans de montres, parties de montres.

OLLENDORFF

Nr. 163006. Hinterlegungsdatum: 19. Oktober 1956, 18 Uhr.
Verband Schweiz. Reiseartikel- und Lederwaren-Fabrikanten, Walchestrasse 25, **Zürich 6.** — Kollektivmarke.

Reiseartikel und -Geräte; Lederwaren; Koffern, Reisetaschen und anderes Reisegepäck; Damentaschen; Kleinlederwaren, insbesondere Portemonnaies, Portefeuilles, Etuis aller Art und Gürtel.

Garantie für Qualität
Garantie de qualité

Schweiz. Reiseartikel- und Lederwarenindustrie
Industrie Suisse d'articles de voyage et de maroquinerie

Nr. 163007. Hinterlegungsdatum: 30. Oktober 1956, 18 Uhr.
Pectacrete Cement Limited, Bulstrode, **Gerrards Cross** (Buckinghamshire, Grossbritannien). — Fabrik- und Handelsmarke.

Zement, Kalk, Gips, Zementzuschläge, Beton- und andere Kunststeine, sowie alle weitern Hilfsstoffe für den Haus- und Strassenbau.

PECTACRETE

N° 163008. Date de dépôt: 5 novembre 1956, 17 h.
Jean Pierre Georges Weber, chemin Frisco 6, **Genève.**
Marque de fabrique et de commerce.

Rasoirs à lame, rasoirs mécaniques et rasoirs électriques; appareils ménagers et lampes électriques.

REPORTER

N° 163009. Date de dépôt: 6 novembre 1956, 19 h.
Enicar S.A. (Enicar A.G.) (Enicar Ltd.), Lengnau près Bienne.
Marque de fabrique et de commerce.

Tous produits horlogers, montres, mouvements de montres, boîtes de montres, cadrans de montres et parties de montres.

ENICAR
ULTRASONIC
Sherpas

N° 163010. Date de dépôt: 6 novembre 1956, 19 h.
Enicar S.A. (Enicar A.G.) (Enicar Ltd.), Lengnau près Bienne.
Marque de fabrique et de commerce.

Tous produits horlogers, montres, mouvements de montres, boîtes de montres, cadrans de montres et parties de montres.

Sherpas

Nr. 163011. Hinterlegungsdatum: 6. November 1956, 18 Uhr.
Balmer & Gagnebin, rue de l'Industrie 25, **Tramelan** (Bern).
Fabrik- und Handelsmarke.

Uhren und Uhrenbestandteile.

CUFFETTE

N° 163012. Date de dépôt: 8 novembre 1956, 20 h.
Fabrique de montres Zila S.A. (Uhrenfabrik Zila A.G.) (Zila Watch Co. Ltd.), La Heutte (Berne). — Marque de fabrique et de commerce.

Tous produits horlogers, montres, parties de montres, mouvements de montres, cadrans.

Fairmount

Nr. 163013. Hinterlegungsdatum: 13. November 1956, 17 Uhr.
Clearasil Incorporated, 180 Mamaroneck Avenue, **White Plains** (New York, USA). — Fabrik- und Handelsmarke.

Arzneimittel, pharmazeutische und hygienische Präparate, pharmazeutische Drogen, medizinische Seifen, Toilette- und Badeseifen.

Clearasil

Nr. 163014. Hinterlegungsdatum: 6. September 1956, 21 Uhr.
Werner A. Schweizer, Giesshübelstrasse 116, **Zürich.**
Fabrik- und Handelsmarke.

Chemisch-technische Spezialitäten, Reinigungsmittel, sowie Putzartikel.

SIFOREX

N° 163015. Data del deposito: 18 settembre 1956, ore 11.
MARVIN S.A. Istituto farmaco-biologico, via Besso 42, **Lugano.**
Marca di fabbrica e di commercio.

Spécialità medico-chimico-farmaceutica a base di fosforo in qualsiasi confezione e forma.

DIFOSFIN

N° 163016. Date de dépôt: 21 septembre 1956, 19 h.
Enicar S.A. (Enicar A.G.) (Enicar Ltd.), Lengnau près Bienne.
Marque de fabrique et de commerce.

Tous produits horlogers, montres, parties de montres, boîtes de montres, mouvements de montres, cadrans.

ULTRASONIC

Nr. 163017. Hinterlegungsdatum: 5. Oktober 1956, 21 Uhr.
Al. Ruckstuhl, Wil (St. Gallen). — Fabrik- und Handelsmarke.

Strumpfwaren aller Art.

N° 163018. Date de dépôt: 19 octobre 1956, 20 h.
Création Watch Co. S.A., chemin des Vignes, **Hauterive** (Neuchâtel); bureaux de vente: Terreaux 7, **Neuchâtel.** — Marque de fabrique et de commerce.

Tous produits horlogers, montres, mouvements de montres, boîtes de montres, cadrans de montres, parties de montres.

TIERSOL

N° 163019. Date de dépôt: 19 octobre 1956, 17 h.
André Morand, Martigny-Ville. — Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement de la marque N° 88824. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 8 août 1956.

Apéritif anisé. Tous produits servant à l'alimentation tant solides que liquides. Tous produits pharmaceutiques.

MORANDINE

N° 163020. Date de dépôt: 22 octobre 1956, 19 h.
Antonio Colonnello Import-Export, via Rezzonico 1, **Milan** (Italie).
Marque de commerce.

Tous produits horlogers, montres, mouvements de montres et parties de montres.

AURIGA

N° 163021. Date de dépôt: 24 octobre 1956, 17 h.
Th. Muhlethaler S.A. (Th. Muhlethaler A.G.) (Th. Muhlethaler Co. Ltd.), Nyon (Vaud). — Marque de fabrique et de commerce.

Produits pharmaceutiques.

MEPIRALON

Uebertragungen — Transmissions

Marke Nr. 95017. — Heinrich Julius Müller, Schaffhausen. — Uebertragung an **Schaffhauser Spielkarten- & Kartonfabrik Müller & Cie. (Fabrique Schaffhousoise de cartes à jouer et de carton Müller & Cie),** Freyastrasse 16, **Neuhausen am Rheinfall.** — Eingetragen am 21. November 1956.

Marken Nrn. 103895, 103896, 103897, 104301, 104302, 104303, 105252, 162051. — Gemsch & Co., Zürich, bzw. Küsnacht (Zürich). — Uebertragung an **C. Scheuchzer-Liechti,** Rheinfelderstrasse 25, **Basel.** — Eingetragen am 24. November 1956.

Marke Nr. 151743. — St. Andrew Mills, Limited, London (Grossbritannien). — Uebertragung an **Bowater-Scott Corporation Limited,** Bowater House, Stratton Street, **London W. 1** (Grossbritannien). — Eingetragen am 22. November 1956.

Marques Nos 160520, 160521. — Puritan Company, Inc., Rochester (New York U.S.A.), — Transmission à **Olin Mathieson Chemical Corporation,** 460 Park Avenue, **New York 22** (New York, U.S.A.). — Enregistré le 23 novembre 1956.

Radiations — Löschungen

Marque N° 161238. — **Création Watch Co. S.A., Hauterive** (Neuchâtel). — Radiée le 29 septembre 1956 à la demande de la maison titulaire.

Marke Nr. 162075. — **CIBA Aktiengesellschaft, Basel.** — Gelöscht am 22. November 1956 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

Marke Nr. 162798. — **Colgate-Palmolive Company, New York** (New York, USA). — Gelöscht am 24. November 1956 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

Marke Nr. 162590. — **Mosterei Möhl, Stachen-Frasnacht** (Thurgau). — Gelöscht am 24. November 1956 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

---

Imbeva AG. in Liq., Biel

Liquidationsschuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die Aktionäre haben die Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden daher unter Hinweis auf Artikel 742 OR aufgefordert, ihre Ansprüche geltend zu machen. Die Anmeldungen sind zu richten an den beauftragten Liquidator der Imbeva A.G. in Liq., Herrn Notar A. von May, Bahnhofstrasse 14, Biel. (AA. 292[1])

Eingabefrist: bis 10. Dezember 1956.

Biel, den 30. November 1956. **Der beauftragte Liquidator:** A. von May, Notar.

Cogenco, Compagnie de commerce général S.A. en liquidation à Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers, conformément aux art. 742 et 745 C. O.

Rectification

Le titre de la publication parue trois fois dans la Feuille officielle suisse du commerce (N[os] 273, 275 et 277 des 20, 22 et 24 novembre 1956) doit être rectifié en ce sens qu'il s'agit de la société **Cogenco et non pas** Congenco, comme indiqué par erreur. (AA. 295)

Lausanne, le 5 décembre 1956. **Le liquidateur:** H. Marchand.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

France — Taxe sur le chiffre d'affaires

En complément des communications parues dans les numéros 131, 160 et 192 des 8 juin, 12 juillet et 18 août 1955 et intitulées: France «Réforme des taxes sur le chiffre d'affaires» il est signalé, à toutes fins utiles, que le «Journal officiel de la République française» du 29 a publié le décret (N° 56–1200) du 26 novembre 1956 fixant la liste des frais accessoires au transport exonérés de la taxe sur les prestations de services et de la taxe locale sur le chiffre d'affaires.

Aux termes des dispositions de ce décret les frais accessoires au transport ci-après énumérés - en tant qu'ils se rapportent à des transports de marchandises – sont exonérés de la taxe sur les prestations de services (8,50 %) et demeurent en debors du champ d'application de la taxe locale sur le chiffre d'affaires (2,65 %):

frais de chargement, de déchargement et de manutention indispensables au transport;

frais d'arrimage, de marquage, d'étiquetage et de pesage relatifs au transport;

frais supplémentaires afférents aux transports sous température dirigée;

frais supplémentaires exposés pour l'utilisation à l'occasion d'une expédition déterminée d'agrès ou de containers spécialement adaptés au transport;

commissions afférentes à des opérations de location de véhicules soumis aux taxes prévues par un décret relativement récent qui a fixé le régime fiscal du transport des marchandises. 286. 5. 12. 56.

France — Valeur en douane

Des avis parus dans la FOSC. N°s 132, 146 et 149 des 8, 25 et 28 juin 1956 il appert que les déclarants de marchandises importées en France sont tenus d'indiquer sur leurs déclarations le taux ou le montant de l'ajustement du prix de facture lorsque le prix payé ou à payer, correspondant aux prix de facture, diffère de celui qui est ou serait consenti dans des conditions de pleine concurrence à tout importateur indépendant du vendeur.

En complément de ces avis il est signalé à toutes fins utiles que les «Documents Douaniers» N° 767, du 19 novembre écoulé, ont publié la décision administrative N° 244–1 (A/4) du 30 octobre 1956, reproduite ci-après en extrait:

«La question a été posée de savoir si les ajustements de valeur à l'importation doivent être appliqués sur les frais de transport et d'assurance engagés jusqu'à la frontière française, quelles que soient les conditions de vente des marchandises importées: FOB, départ usine ou CAF franco frontière, etc.

L'administration précise que les adjustements de valeur n'ont pas pour objet de corriger le coût du transport et le coût de l'assurance qui correspondent, dans la quasi totalité des cas, à des prestations réalisées dans des conditions de pleine concurrence au sens de la loi. Ils tendent seulement à rétablir le prix normal – CAF ou franco frontière – prévu par l'article 35 du Code des douanes.

Mais, sauf stipulation spéciale contraire, ces ajustements doivent néanmoins être appliqués au prix CAF ou franco frontière des marchandises importées parce qu'ils ont été déterminés à partir des prix CAF.»

286. 5. 12. 56.

Arbeitsmarkt, Bautätigkeit, Beschäftigungsgrad der Industrie im 3. Vierteljahr 1956

(Pressemitteilung des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit)

Die Kommission für Konjunkturbeobachtung fasst die Ergebnisse ihres Berichtes über die **Wirtschaftslage im 3. Quartal** 1956, der dem Novemberheft «Die Volkswirtschaft» beigegeben ist, wie folgt zusammen.

(Fortsetzung)

Der **Arbeitsmarkt** blieb in der Berichtszeit angespannt, und es wurden in vermehrtem Masse ausländische Arbeitskräfte beigezogen; die Zahl der von den Kantonen an berufstätige Ausländer erteilten Aufenthaltsbewilligungen war mit 64 277 um 11 765 oder 22 % grösser als im Vorjahr. Zur Zeit des sommerlichen Höchststandes der Beschäftigung wurden 326 025 kontrollpflichtige ausländische Arbeitskräfte gezählt. Davon arbeiteten 25 % im Baugewerbe, 16 % im Gastgewerbe, 13 % in der Metall- und Maschinenindustrie, 12 % im Hausdienst, 10 % in der Landwirtschaft, 9 % in der Textil- und Bekleidungsproduktion. Trotz dem gegenüber Mitte August des Vorjahres um einen Fünftel vermehrten Fremdarbeitereinsatz, an dem vor allem die Bauarbeiter, die Metallarbeiter, die Textil- und Bekleidungsarbeiter sowie das gastgewerbliche Personal teilhaben, stand der Arbeitsmarkt weiter im Zeichen eines allgemeinen und ausgeprägten Arbeitermangels. Im Quartalsdurchschnitt waren bei den Arbeitsämtern nur noch 607 gänzlich arbeitslose Stellensuchende (gegenüber 771 im 3. Quartal des Vorjahres) eingeschrieben, dagegen 6386 (gegenüber 6044) offene Stellen gemeldet.

Die Enge des Arbeitsmarktes drängt zur weitern Rationalisierung und Mechanisierung, was sich in einer fortgesetzt lebhaften industriellen **Bautätigkeit** auswirkt. Auch die **städtische Wohnungsproduktion** überschritt, nach einem Rückgang im Vorquartal, wieder das Vorjahresergebnis (+ 11,6 %); für die ersten neun Monate des Jahres ergibt sich indessen immer noch eine Abnahme (– 3 %). Die Zahl der erteilten Wohnbaubewilligungen war ebenfalls niedriger als im Vorjahr, und zwar im 3. Quartal um 30 % und im Dreivierteljahr um 20 %. Eine rückläufige Entwicklung gegenüber dem Vorjahr zeigen die nun vorliegenden Halbjahreszahlen über die **Wohnbautätigkeit in den Gemeinden** mit über 2000 Einwohnern. Bei der Wohnungsproduktion beträgt der Ausfall lediglich 2 %, bei den Bauvorhaben dagegen 17 %. Trotz dieser Abnahme ist für die nächste Zukunft weiter mit einer regen Wohnbautätigkeit zu rechnen.

Vom intensiven **Beschäftigungsgrad der Industrie** gibt der Index der beschäftigten Arbeiter (1949 = 100) Zeugnis. Ohne Einbezug des Baugewerbes belief er sich Ende September auf 123,9 gegen 122,6 Ende Juni und 118,5 vor Jahresfrist. Der Beschäftigungskoeffizient (befriedigend = 100), der die Beurteilung der Lage durch die Unternehmer erfasst, stellte sich auf 137 im Berichtsquartal gegen 136 im Vorquartal und 132 im 3. Quartal 1955. Die in den Fabriken geleistete **Ueberzeitarbeit** dehnte sich während des Berichtsquartals über das saisonübliche Mass aus (+ 14 %) und übertraf die aussergewöhnlich hohe Zahl der im 3. Quartal des Vorjahres gezählten Ueberstunden um 5 %.

Der ausführliche Konjunkturbericht, inbegriffen das eingangs erwähnte Novemberheft «Die **Volkswirtschaft**» ist zum Preise von Fr. 1.30 erhältlich. Vorteilhafter ist ein Jahresabonnement zu nur Fr. 10.50, wobei die bereits erschienenen Nummern dieses Jahrganges nachgeliefert werden können. Bestellungen sind an das Schweizerische Handelsamtsblatt, Bern, Postcheckrechnung III 520, zu richten.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.
Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne

Energie Electrique du Simplon S.A.

Emprunt 3 ¼ % de Fr. 12 000 000 de 1951

2e amortissement de Fr. 200 000 au 15 février 1957:

Il ne sera pas procédé au tirage au sort en décembre 1956 pour les 200 obligations de Fr. 1000 à amortir celles-ci ayant été rachetées sur le marché, conformément aux conditions de l'emprunt.

BRASSERIE BEAUREGARD S.A., Lausanne et Fribourg

Selon décision de l'assemblée générale ordinaire des actionnaires du 1er décembre 1956 le dividende de 7 % brut pour l'exercice 1955/56 est payable dès le 3 décembre 1956 aux guichets de la Banque Cantonale Vaudoise à Lausanne et de ses agences et de la Banque de l'Etat de Fribourg à Fribourg et de ses agences par Fr. 35, sous déduction des impôts, contre remise du coupon N° 8.

FINURA S.A.

Messieurs les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale ordinaire

pour le jeudi 20 décembre 1956, à 11 h., au siège de la société, 5, quai de l'Ile, à Genève.

Ordre du jour:

1° Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1955.
2° Rapport du contrôleur des comptes.
3° Votation sur la conclusion de ces rapports.
4° Décharge au conseil d'administration pour sa gestion.
5° Election du conseil d'administration.
6° Election du contrôleur des comptes.
7° Divers.

Le rapport de gestion, le bilan et le compte de profits et pertes, ainsi que le rapport de contrôle peuvent être lus par Messieurs les actionnaires, au siège de la société, dès le 5 décembre 1956.

Les actionnaires voulant prendre part à l'assemblée devront justifier de la possession de leurs titres. Le conseil d'administration.

Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig. Nutzen Sie diese Kaufkraft – inserieren Sie!

Warenumsatzsteuer
(23. Auflage)

Die versch. im Schweizerischen Handelsamtsblatt bisher erschienenen und gegenwärtig gültigen Texte sind in einer Broschüre von 52 Seiten zusammengefaßt. Sie ist zum Preis von Fr. 1.50 (Porto inbegriffen) bei Voreinzahlung auf unsere Postscheckrechnung III 520 erhältlich. Um Irrtümer zu vermeiden, sind separate schriftliche Bestätigungen dieser Einzahlungen nicht erwünscht.

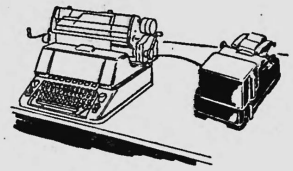
Administration des Schweizerischen Handelsamtsblattes, Bern.

Kampoda
Stahlmöbel
KAMPODA - ein Begriff

SCHREIB-MASCHINEN-TISCHE
Dimensionen 50×96
Fr. 230.–
SOFORT LIEFERBAR

Andere Modelle mit 6 und 8 Schubladen
Permanente Ausstellung bei:
Generalvertretung MARIUS TROSSELLI & FILS
60—62, Rue du Stand, GENF, Telephon (021) 24 43 48
Katalog auf Wunsch. Depositäre in der ganzen Schweiz.

Für Artikel aus Plexiglas die Spezialfirma
ISOPLEX AG
Zürich 56
Tel. 051 464991
Wehntalerstr. 298



Zeitgemäss buchführen mit PEBE

Buchen und rechnen im gleichen Arbeitsgang — und dazu noch auf der Schreibmaschine — das ermöglicht Ihnen der **PEBE-Adjutant.**

Dieses genial einfache Synchronisierungsgerät zwischen Schreib- und Rechenmaschine öffnet ein weites Arbeitsfeld und spart unzählige Arbeitsstunden. Kombiniert mit dem Buchungsapparat PEBE-Record erweitern Sie die Anlage zu einer Einzählwerk-Volltext-Buchungsmaschine.

Lernen Sie den PEBE-Adjutant und das ganze PEBE-Buchhaltungs-Programm näher kennen. Schreiben Sie uns:

Senden Sie ausführliche Unterlagen
über die PEBE-Buchhaltung.

PEBE-Buchhaltungen · Formulardruckerei · Geschäftsbücherfabrik

P. BAUMER / Frauenfeld

Telephon 054/7 24 51

ZUCKERFABRIK & RAFFINERIE AARBERG AG.

43. ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Samstag, den 15. Dezember 1956, 15 Uhr, im Hotel «Falken», in Aarberg

Tagesordnung:

1. Protokoll der Generalversammlung vom 10. Dezember 1955.
2. Abnahme und Genehmigung des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung; Bericht der Kontrollstelle.
3. Dechargeerteilung an die Verwaltung.
4. Beschlussfassung über das Jahresergebnis.
5. Wahl der Kontrollstelle.

Die Zutrittskarten können von den Aktionären wenigstens zwei Tage vor der Versammlung gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz und unter Angabe der Aktiennummern erhoben werden: in Aarberg bei der Zuckerfabrik, in Bern bei der Kantonalbank von Bern. Vertretungen können nur durch andere Aktionäre mittels schriftlicher, auf den Namen lautender Vollmacht ausgeübt werden.

Der Geschäftsbericht und die Jahresrechnung mit dem Bericht der Kontrollstelle liegen vom 5. Dezember hinweg bei der Gesellschaft in Aarberg, bei der Amtsersparniskasse in Aarberg und bei der Kantonalbank von Bern, in Bern, zur Einsicht der Aktionäre auf.

Aarberg, den 26. November 1956. Der Verwaltungsrat.

AUG. FISCHER AG., THALWIL

Einladung zu einer ausserordentlichen Generalversammlung

auf Montag, 17. Dezember 1956, nachmittags 14 Uhr,
im Bureau des Notariates Zürich-Altstadt, Talstrasse, Zürich 1.

Traktanden:

1. Vorlage der Bilanz per 30. September 1956 und Genehmigung derselben.
2. Beschlussfassung über die Herabsetzung bzw. Abschreibung des ganzen Aktienkapitals von Fr. 50 000.
3. Wiedereinbringung von neuen Fr. 50 000 Aktienkapital.
4. Feststellung der Zeichnung des Kapitals und dessen Liberierung.
5. Neuwahl des Verwaltungsrates.
6. Neuwahl der Kontrollstelle.

Gemäss Art. 8 der Statuten steht jeder Aktie eine Stimme zu. Der Aktienbesitz ist anlässlich der Versammlung auszuweisen.

Aug. Fischer AG., Thalwil,
der amtliche Beistand:
Hoppler.

MASCHINENFABRIK RÜTI AG., vormals Caspar Honegger Rüti (ZH)

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, den 21. Dezember 1956, 11.30 Uhr, im Bureau von Hrn. Dr. Gwalter, Bahnhofstrasse 56, Zürich, 3. Stock.

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichts und der Rechnung über das abgelaufene Geschäftsjahr, Vorlage des Berichts der Kontrollstelle und Decharge-Erteilung an die Verwaltung.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
3. Wahlen in den Verwaltungsrat und in die Kontrollstelle.
4. Verschiedenes.

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung und Revisionsbericht liegen vom 10. Dezember 1956 an im Bureau in Rüti zur Einsicht der Aktionäre auf.

Stimmrechtsausweise können bis zum 19. Dezember 1956 im Bureau in Rüti gegen Vorlage eines Nummernverzeichnisses der zu vertretenden Aktien bezogen werden.

Rüti, den 29. November 1956. Der Verwaltungsrat.

Rhätische Aktien-Brauereien, Chur

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Mittwoch, den 19. Dezember 1956, 16 Uhr,
im Hotel «Steinbock», Chur.

Traktanden:

1. Geschäftsbericht, Jahresrechnung und Bilanz 1955/56;
2. Bericht und Antrag der Kontrollstelle;
3. Genehmigung der Jahresrechnung und Verwendung des Reingewinnes;
   Entlastung des Verwaltungsrates und der Direktion;
4. Wahlen.

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung und der Bericht der Revisoren liegen vom 8. Dezember 1956 an im Bureau der Gesellschaft zur Einsicht auf.

Die Zutrittskarten für die Generalversammlung können gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz (Depotscheine oder Nummernverzeichnis) bis zum 18. Dezember 1956 im Bureau der Gesellschaft bezogen werden.

Am Tage der Generalversammlung werden keine Zutrittskarten mehr verabfolgt.

Die Dividenden-Auszahlung erfolgt ab 2. Januar 1957.

Chur, den 3. Dezember 1956. Der Verwaltungsrat.

Schweizerische Elektrizitäts- und Verkehrsgesellschaft

Die Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiemit zu der am **Freitag, 21. Dezember 1956, 10.30 Uhr, im Sitzungszimmer der Gesellschaft, Malzgasse 32, Basel, 5. Stock,** stattfindenden

ordentlichen Generalversammlung

eingeladen.

Tagesordnung:

1. Abnahme und Genehmigung des Berichtes des Verwaltungsrates und des Rechnungsabschlusses für das Geschäftsjahr vom 1. Oktober 1955 bis 30. September 1956.
2. Entlastung der Verwaltung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Statutenänderung.
5. Wahlen in den Verwaltungsrat und Wahl der Kontrollstelle.

Die Aktionäre, die an der Generalversammlung teilnehmen wollen, werden gebeten, ihre Aktien bis spätestens 15. Dezember 1956 bei der Gesellschaft, bei einem Sitz des Schweizerischen Bankvereins oder der Schweizerischen Bankgesellschaft, bei der Aktiengesellschaft Leu & Co., Zürich, bei den Herren Dreyfus Söhne & Cie. AG., Ehinger & Cie., La Roche & Ca., A. Sarasin & Cie. in Basel, oder bei den Herren Bordier & Cie. in Genf zu hinterlegen, wogegen ihnen Zutrittskarten ausgehändigt werden.

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, Revisionsbericht, Geschäftsbericht und die Anträge für die Statutenrevision liegen vom 4. Dezember 1956 an bei der Gesellschaft, Malzgasse 32, 5. Stock, Basel, zur Einsicht auf.

Basel, den 14. November 1956. Der Verwaltungsrat.

SITA Investment AG., Zürich

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Dienstag, den 18. Dezember 1956, 18.30 Uhr, im Konferenzzimmer, Bahnhofbuffet 1. Kl., 1. Stock, Zürich-HB.

Traktanden:

1. Entgegennahme des Geschäftsberichtes mit Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung für das Jahr 1955/56 und des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
3. Entlastung der Verwaltung.
4. Statutarische Wahlen.
5. Statutenänderung.
6. Verschiedenes.

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, Revisorenbericht und die Anträge des Verwaltungsrates liegen ab 5. Dezember 1956 am Sitze der Gesellschaft, Bahnhofstrasse 78, Zürich, zur Einsicht der Herren Aktionäre auf.

Eintrittskarten für die Generalversammlung können bis 17. Dezember 1956 unter Angabe der Aktiennummern schriftlich verlangt oder am Sitze der Gesellschaft bezogen werden.

Zürich, den 3. Dezember 1956. Der Verwaltungsrat.

Schweiz. Speisewagengesellschaft AG. Olten

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung

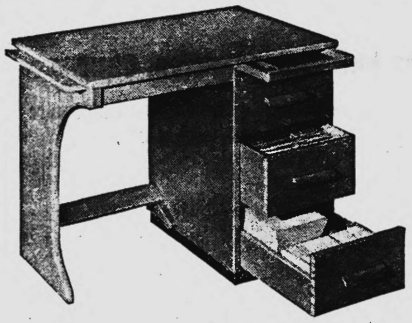
von Mittwoch, den 12. Dezember 1956, 11 Uhr, im Verwaltungsgebäude der Gesellschaft, Neuhardstrasse 31, Olten.

Traktanden:

1. Erhöhung des Aktienkapitals.
2. Statutenänderung.
3. Wahl in den Verwaltungsrat.

Olten, den 1. Dezember 1956.

Der Verwaltungsrat.



Schreibmaschinentische

in Eiche hell, Sockel links oder rechts, 1 Ausziehschieber für Kohlepapier, darunter 2 Schubladen mit Schrägfächern für je 8 Formulare A 4 und je 2 Formulare A 5, unterste Schublade mit Couvert-Einteilung und für Postcheckformulare, 1 seitlicher Ausziehschieber glatt

Nr. 211 Grösse 90×60 cm, 2 Füsse, Zargen- und Stegverbindung Fr. 238.—

Nr. 212 Mit Doggenfuss und verstellbarem Fußsteg (siehe Abbildung) Fr. 256.—

Nr. 221 Wie Nr. 211, jedoch Grösse: 120×60 cm Fr. 260.—

Verlangen Sie bitte unseren Spezialprospekt.

PAPYRUS & BÜROMÖBEL

Freiestrasse 43 BASEL Tel. (061) 24 18 67 int. 19

X AEROSOL- Fertigprodukte Konzentrate Lohnabfüllungen

In den neuen Sprühdosen

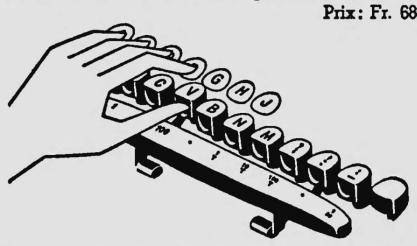
Dr. E. Huber & Co., Zumikon (Zürich) — Telephon (051) 90 32 12

ALPINA

Il serait bien imprudent de choisir une machine à écrire sans avoir examiné l'ALPINA. Venez donc écrire chez nous quelques lettres ou demandez une ALPINA à l'essai pour quelques jours, sans engagement.

Le modèle DT 33 possède un large chariot et son bâti se distingue par sa grande stabilité. Son équipement comprend en outre le nouveau tabulateur décimal à dix positions, grâce auquel les nombres d'un ou de plusieurs chiffres s'alignent automatiquement les uns au-dessous des autres, ainsi qu'un tabulateur continu qui conduit le chariot d'emblée à la position voulue.

Prix: Fr. 680.—.



Les touches de la rangée inférieure ont une double fonction: elles servent à frapper les lettres indiquées et elles commandent, quand on les pousse horizontalement avec le pouce, le tabulateur décimal.

En vente chez
à la Chaux-de-Fonds: Henri Spätig, 45, rue J.-Droz
à Genève: Bureau Moderne S.A., 80, rue Rhône
A. Piguet & Ed Ramstein, 1, route Florissant
au Mont-Lausanne: A. Mermod, mécanographe

Waser

Agence générale
Limmatquai 124
Zurich 1
Tél. (051) 34 80 71

ELVAK • ELVAK • ELVAK • ELVAK

Die preiswerte Qualitäts-Hochgebirgssonne

Preis ab Fr. 130.– oder Fr. 15.– pro Monat. Andere Modelle zu Fr. 148.– und Fr. 238.–.

Die Sonne – eine Quelle des Lebens und der Gesundheit!

Kombinierte Ultraviolett- und Infrarotstrahlen.

Garantie: 1 Jahr mit 1000 Brennstunden. Durch die IKS genehmigt.

Verlangen Sie aufschlußreiche, illustrierte Prospekte oder besser eine unverbindliche Ansichtssendung der verschiedenen Modelle durch

SESA S.A., Lausanne 19

ELVAK • ELVAK • ELVAK • ELVAK

PEERLESS
NEV-R-KURL
DURAPLASTIC

das kanadische Kohlepapier mit dem metallisierten Plasticrücken ist von grösster Dauerhaftigkeit

---

SHAB-Inserate haben stets Erfolg

Office des faillites de Lausanne

A REMETTRE

entreprise de nettoyage et repassage

L'entreprise de nettoyage à sec de vêtements et repassage à la vapeur MISANEUF, rue du Tunnel 7, Lausanne, est à remettre.

L'exploitation a été maintenue.

Pour consulter l'inventaire et visiter, s'adresser à l'office des faillites de Lausanne, Ile St-Pierre.

Délai pour la remise des offres: le 10 décembre 1956.

Le préposé: M. Luisier.

Wer packt...
braucht Baumgartner-Papiere und Kartons

BAUMGARTNER & CIE S.A.
Lausanne, Rue Neuve 3
Zürich, Buckhauserstrasse 5

INKASSO
überall durch
DUN
Zürich, In Gassen 4
Telephon (051) 27 08 30

BAEGE
der beste und schnellste
HÄNDETROCKNER

ist ausgestattet mit 2 Heizungen, sog. Zweilufteusstrom, verstärktem Zeltschelter, 1350 Watt, 220 Volt. Raumsperende Modelle. Seit Jahren bewährt in Industrien, Verweltungen, Spitälern, Resteurants, Hotels usw. Referenzen und Zeugnisse stehen zur Verfügung.

SEV-geprüft.

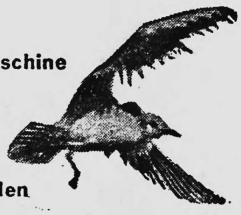
BAEGE schließt senitäre Lücken in Ihrem Betrieb
BAEGE läßt schmutzige Hendtücher verschwinden
BAEGE reduziert die Krenkheitstage
BAEGE bederf ebsolut keiner Wartung
BAEGE amortisiert sich innert kürzester Zeit, denn 10 000 Handtrocknungen kosten lediglich Fr. 7.– bis 8.50

Konkurrenzloser Preis ab Fr. 185.—, 2 Jahre Garantie.

Unverbindliche Vorführung und Beratung durch

A. & K. WILLIMANN, Thierstelnerellee 29, Basel 16
Telephon (061) 34 60 47

Die Schreibmaschine mit der schwebenden Kraft:



underwood electric

Wes beim Schreiben auf der «underwood electric» so engenehm emplunden wird, let nicht eilein, dass die körperliche Anstrengung auf ein Mindestmess herabgesetzt let, sondern vor allem, dass sie ohne lästigen Lärm arbeitet. Sie ist

in hohem Masse geräuscharm

Ihr ruhiger Gang rührt daher, dess alle Ihre arbeitenden Teile auf Gummi gelegert sind, der Wegenrücklaut mit Luft gebremst wird und der Motor still und zuverlässig, ohne Nebengeräusche, erbeitet.

vollelektrisch
geräuscharm
formschön

Ruten Sie gleich heute oder morgen bei mir an, und die Maschine wird Ihnen vorgeführt. Es verpflichtet Sie zu nichts. Aber einmel kennen lernen müssen Sie sie.

Generalvertreter für die Schweiz
Cäsar Muggli
Zürich 1 Lintheschergasse 15
Tel. 051/25 10 62